

5

navarra

ALBORADA

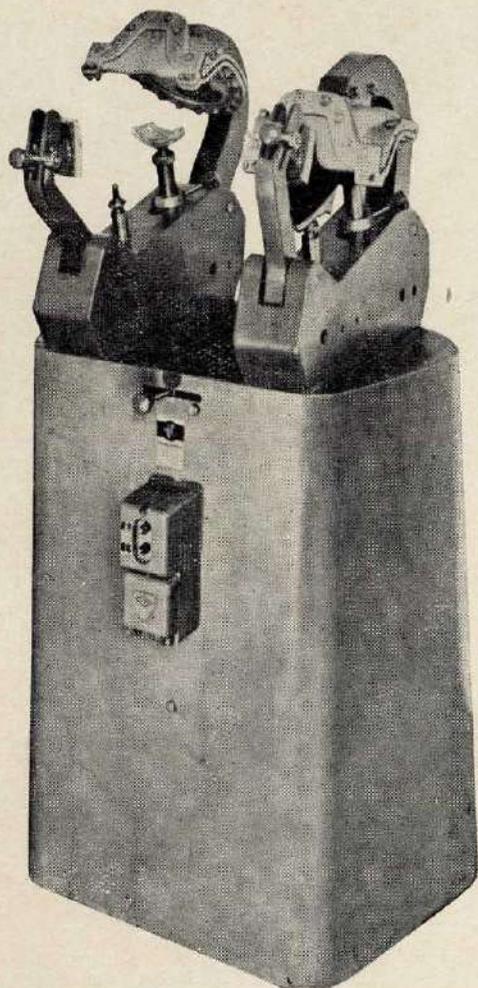
ELDA

Fiestas Mayores

Septiembre

1959





RöNA

LA MARCA QUE GARANTIZA
LA MAQUINARIA PARA LA

Fabricación del Calzado

(Patentes y procedimientos de la Casa
«MACHINES V. COPPOLA», de París)

FABRICANTE:

Manuel Navarro Davó

Cura Navarro, 14 y 16
Teléfono 166

ELDA

Transportes GOMEZ

General Aranda, 65

ELDA

Teléfono núm. 163



SUCURSAL Y DELEGACIONES

BARCELONA.—Manso, 29 y 31

VALENCIA.—Historiador Diago, 13

ELCHE.—Lepanto, 26

ZARAGOZA.—Villahermosa, 14 y 15

ALICANTE.—Jerusalén, 15

MURCIA.—Agencia ROS

IGUALADA.—Plaza Generalísimo, 16

BILBAO.—A. Urquijo, 72



VISITARE

ALTA COSTURA MASCULINA

ELDA

Patrocinador
del
Primer Certamen de la Industria
del
Calzado de ELDA

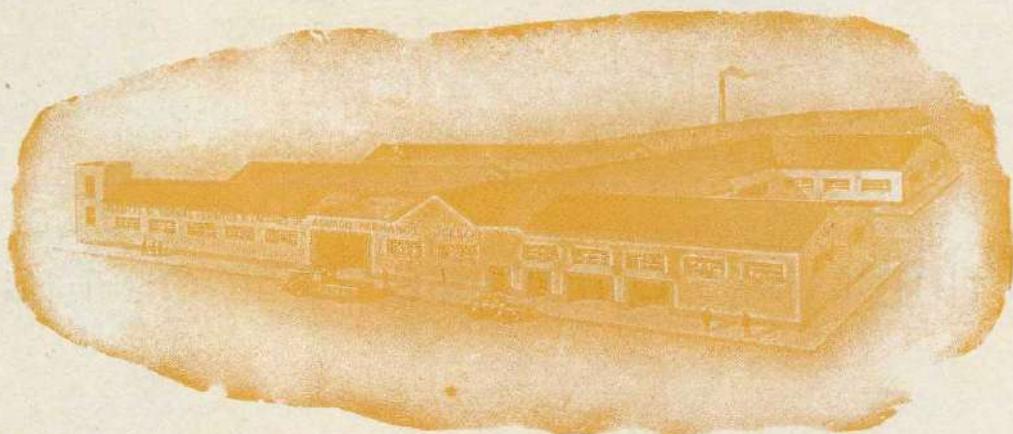
José Rodríguez Espinosa

FABRICA DE TACONES

Camino Estación, 13 :: Apartado 95 :: Teléfono 853

ELDA

Aguado Hermanos, Sucesor



CASA FUNDADA EN 1870

Fábrica de hormas y pernitos de madera

SUCURSAL EN ELCHE: Dr. Cano, 28 - Tel. 51829

CASA CENTRAL: Apartado núm. 40 ::: Teléfono 23

E L D A



LOS SORTEOS DE VIAJES ORGANIZADOS POR LA

Caja de Ahorros del Sureste de España

han proporcionado a sus impositores unas vacaciones extraordinarias a través de numerosas rutas españolas

ANDALUCIA - MALLORCA - GALICIA - CATALUÑA - MADRID

fueron recorridos en viajes totalmente gratuitos. . Pero aun quedan DOS VIAJES sensacionales:

¡ P A R I S Y R O M A !

Las plazas para estas inolvidables excursiones serán sorteados en el próximo mes de Octubre con motivo del

XXXV DIA UNIVERSAL DEL AHORRO

Las Oficinas de la CAJA DE AHORROS DEL SURESTE DE ESPAÑA sigue repartiendo opciones para este sorteo. ¡No olvide retirar las suyas al hacer sus imposiciones!

Alberto Gavala

ALBORADA



REVISTA OFICIAL editada por la Comisión de Fiestas del Excmo. Ayuntamiento de Elda en homenaje a sus Excelsos Patronos el Santísimo Cristo del Buen Suceso y la Santísima Virgen de la Salud en sus Fiestas Mayores

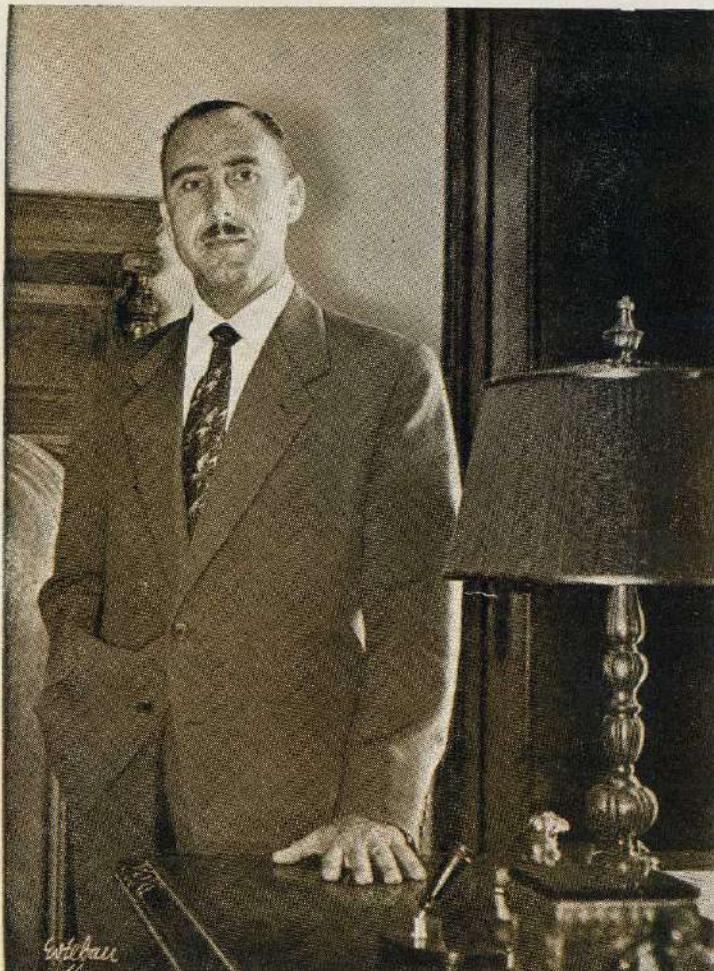
Número 5. - Septiembre 1959

Depósito Legal: A núm. 91 - 1958.



*Excmo. Sr. D. Miguel Moscardó
Guzmán*

Gobernador Civil de la Provincia



D. Antonio Porta Vera

Alcalde Presidente del Excmo. Ayuntamiento
de la ciudad de Elda





Un saludo

cordial para cuantos llegaren a Elda atraídos por el esplendor de sus Fiestas Mayores y a la vez el deseo de que esas virtudes de hospitalidad, hidalguía y trato fraterno que constituyen de siempre su ejecutoria dejen en el corazón del visitante la huella de un perdurable recuerdo.

La Comisión Municipal
de Festejos

Emblema







Don Francisco Mestre y Pérez

Y «ALGO DE SU POCO DE POETA»

POR ALBERTO NAVARRO PASTOR
CRONISTA OFICIAL DE LA CIUDAD

EN los anaqueles de viejas librerías eldenses amarillean las páginas emotivas de «El Centenario», una modesta revista religiosa que nació en 1903 con el exclusivo fin de preparar y servir de portavoz a la Mayordomía encargada de organizar unas grandes fiestas con motivo del tercer centenario de la llegada de los Excelsos Patronos de la ciudad. En aquellas páginas, en la colaboración que las anima, viven todavía con perenne frescura un buen remillete de poesías y algunos, pocos, trabajos literarios en prosa. Entre las primeras destacan las que llevan la firma de «F. Mestre y Pérez» o simplemente «F. M.». Y deseosos de ampliar en lo posible el acervo poético eldense encontrando otras producciones de este esclarecido hijo de Elda, hemos acudido a sus más próximos familiares a quienes desde aquí expresamos nuestro agradecimiento por la espontaneidad y prontitud con que nos han facilitado la agradable tarea de reavivar la memoria de este notable eldense.

Don Francisco Mestre y Pérez nació en Elda el 8 de marzo de 1876 de una distinguida familia eldense, cursando estudios sacerdotales en el semi-

nario de Orihuela, con gran aprovechamiento, y cantando su primera misa el primero de junio de 1899, después de haber participado en la campaña de Cuba, lo que le retrasó considerablemente el final de su carrera. Una vez ordenado hizo oposición a un beneficio de la catedral de Orihuela consiguiendo el número uno, distinción que mereció también en otras dos oposiciones a curatos que hizo posteriormente. En 1904 fue nombrado Cura ecónomo de Busot y más tarde Cura propio de la misma villa.

En 1918 fue designado para dirigir la Iglesia de Nuestra Señora de la Misericordia de Alicante, curato que desempeñó con especial celo y devoción durante veintisiete años, hasta su muerte, ocurrida el 27 de junio de 1944, en Barcelona, a donde había ido para someterse a una operación quirúrgica para recuperar visión, pues se estaba quedando ciego rápidamente. Sus restos mortales estuvieron expuestos en la parroquia que durante tantos años había servido, hasta su entierro que constituyó en Alicante una demostración de la profunda admiración que su personalidad había causado en todas las clases sociales alicantinas.

En febrero de 1936 fueron saqueadas y quemadas su iglesia y casa parroquial, teniéndose que marchar a Madrid en unión de su familia, donde le sorprendió el Movimiento Nacional, a pesar de lo cual pudo salvar la vida, vistiendo de paisano y con documentación que le acreditaba como representante de una fábrica de muebles y cartón. Sin embargo, y pese al evidente peligro, no dejó un día de celebrar la Santa Misa en casas particulares de la aristocracia madrileña, escondiéndose de la continua vigilancia que se ejercía sobre ellas.

Gozó fama de orador profundo y ameno, predicando muchísimos sermones y faltándole fechas para cumplir las peticiones que con mucha frecuencia se le hacían. En las fiestas de Septiembre de su ciudad natal, ocupó la Sagrada Cátedra en numerosas ocasiones, especialmente haciendo el panegírico de Nuestra Señora la Virgen de la Salud, de quien era fervoroso devoto y a quien dedicó muchas poesías de alta inspiración.

Como poeta, don Francisco Mestre y Pérez, pudo alcanzar gran altura entre los poetas de su tiempo, pero sus producciones no salieron de la esfera local, pues su gran modestia sólo permitió la publicación en alguna revista católica como «El Centenario». Pero su copiosa producción inédita no se perdió como tantas veces ocurre, pues tuvo el cuidado amoroso de mecanografiarlas todas primorosamente, formando con ellas un álbum bellamente encuadernado, que tituló «Algo de mi poco de poeta» y que comprende noventa composiciones de muy variada temática; desde las profundamente religiosas como «La nave y la estrella», «Conchas y perlas», «Deipara», «Mis sueños de oro», etc., hasta los amorosos, propios de la juven-

tud, pasando por los de tema eldense como «El Vinalopó», «Cosas de mi pueblo», «Clisés (En la bendición del cementerio de mi pueblo)», «A mis patronos», etc.; los epigramas y letrillas (en los que hallamos una curiosa semejanza con los celebrados del también eldense Juan Rico y Amat) e incluso algún regocijante desahogo lírico - prosaico, como «La fuente de Benasal» y otras.

Véase a continuación una brevísima antología de la producción de este excelente poeta eldense y mejor sacerdote, aun siendo tan alto el nivel alcanzado con lo que él llamó, modestamente, «versos malos».

LA NAVE Y LA ESTRELLA

Marino que cruza el mar de este mundo
que lleno de escollos y sirtes está,
eso es el hombre;
tal es su destino

¿y acaso, sin nave ni estrella estará?
Sin nave do vaya ni estrella que guíe,
jamás el marino se lanza a la mar;
mar es el mundo,
y mar peligroso;

¿y el hombre sin ellas se habrá de encontrar?
¡Ah, no, pues las tiene! El sacro madero,
la cruz donde el Hijo de Dios expiró
esa es la Nave
que nunca naufraga;

la Nave que el Cielo al hombre le dió.
La Estrella .. es María; la Virgen sin mancha,
la Madre de Cristo y nuestra a la par;
Ella es la Estrella
espléndida y fija

que al hombre acompaña el mundo al cruzar.
Quien quiera este mundo cruzar sin temores,
y cierto, seguro de no naufragar;
riesgos, bajios
y escollos salvando,

y al fin del viaje feliz arribar...
preciso es que tome la Cruz como Nave
y siga a María, que Estrella es del mar.

Cristo y la Virgen,
he aquí, pues, del hombre
la Nave y la Estrella que le han de salvar.

EL AMOR Y LA POESIA

Cuando se empieza a amar,
inspira tal pasión la poesía
que se cree que sin ella moriría
el más intenso amor.

Y luego se ve claro
merced a una experiencia no engañosa
que la prosa en amor es la gran cosa
y que el amor en prosa es el mejor.

EL EXPEDICIONARIO (1896)

Volverán las oscuras golondrinas... (BECQUER)

Cuando la mar surcaba para Cuba,
aquellas golondrinas vi pasar
que tal vez dentro de mi misma casa
con gozo oí cantar.

Aquestas golondrinas, madre mía,
quizás a nuestra casa volverán;
mas el ser por quien lloras (yo pensaba)
¡tal vez no las oirás!

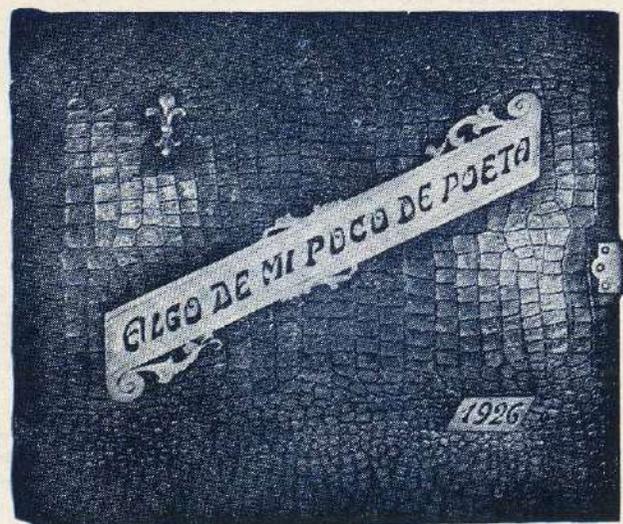
Mi rebaño verás todos los días
del aprisco salir y a él tornar;
verás el campo con hermosas flores,
con frutos lo verás.

Pero al pastor que con delirio amabas,
al que tanto tu nombre oíste cantar,
al que cuidaba las flores y frutos
a aquél... ¡no lo verás...!

Cuando en las noches del hermoso estío
la luna en nuestro cielo veas brillar,
cantos alegres de festivos jóvenes
desde tu lecho oirás.

Sus ecos perderánse poco a poco,
a los ecos la calma seguirá;
quizás no duermas esperando a tu hijo...;
¡en vano esperarás!

Cuando loca de amor... ¡y de tristeza!
a mi hermana te pongas a besar,
y mezcles con los besos tus abrazos,
con indecible afán,
recordando esta guerra fratricida...
al cielo vuestros ojos levantad,
y una oración musiten vuestros labios...
¡por si me han muerto ya...!





Un año en Elda

POR JOSÉ M.^a NAVARRO PARRA
DELEGADO COMARCAL DE SINDICATOS

«Al crear Dios el Mundo, fue en España
donde puso la sal y la alegría...»

Yo conservaba un grato recuerdo de la visita que con unos amigos hice antes de la guerra a esta Ciudad. Desde entonces, las veces que yo pasé fueron sin detenerme, por lo cual nunca pude apreciar el cambio que, hace un año, al venir, he observado francamente maravillado. Elche y Elda son los pueblos de la provincia alicantina que, debido a sus hombres, más han florecido. Elda, que tiene vida próspera se asemeja hoy a una gran capital, y es como primerísima piedra que se halla engarzada en el joyel alicantino.

En este año aquí residente, me he empapado de su fiebre industrial, y de sus típicas fiestas. Me he dado perfecta cuenta que es un pueblo incansablemente trabajador, y un pueblo que a la vez sabe divertirse. Y pueblo que con ahínco trabaja y ríe es pueblo noble.

Sus fiestas me han encantado; y entre ellas, los días de «mona», tanto por la suculenta merienda: tortillas, «fritaica» de conejo, morcillas, habas, toña y huevos duros, rociados con buen vino y agua del «canto»... como por los lugares típicos a donde se acuden esos días: fantástico «Arenal», «El Santo Negro» y «La tía Gervasia», puntos, desde los cuales, se domina y se contempla embelesado el placentero valle donde se asienta la Ciudad.

También dejó en mí inolvidable añoranza la nueva fiesta del día de San José Artesano con la brillante atracción de las dulces «Habaneras»

y de interesantes competiciones deportivas, pero sobre todo, por la romería organizada con motivo de tornar a los Santos Patronos de los zapateros, San Crispín y San Crispiniano a la bella y no lejana ermita, situada, en la otra margen del Vinalopó.

Otra fiesta, ya tradicional y que yo he presenciado, ha sido la de «Moros y Cristianos»; admiración de propios y extraños por su rico indumento y colorido, por su excelente embajada, y por su desfile y magna procesión de San Antón.

A continuación, las extraordinarias Fallas con sus artísticos y «chocantes» monumentos, numerosas bandas de música, y a placer: tracas, fuegos de artificio y la gran «cremá».

Y ya en el pasado año, pude presenciar, sus festejos más antiguos, es decir, las fiestas se'embrinas que hoy anuncia esta revista y que pronto vamos a celebrar. Espléndidas fiestas en honor del Patrón de la Ciudad el Cristo del Buen Suceso y de su excelsa Patrona la Virgen de la Salud.

Feliz recordación la del primoroso marco que nos brinda con sus luces de muy diversos colores el frondoso y perfumado jardín de Castellar, escenario de un magnífico festival. Procesiones y otros diversos actos complementan el programa. ¡El pueblo está de fiesta! Se atavían sus hermosas mujeres y, tanto el Casino como su Ayuntamiento lucen sus más ricas galas.

En fin, que todo sea júbilo y alborozo, que Dios bendice siempre al pueblo que lega a sus hijos el valioso caudal de tradiciones que heredara de aquellos claros varones.



EL ZAPATERO

PRECISA, justa, necesaria y suficiente, como el pan de cada día, entra por la humilde ventana la luz madrugadora, saludando con su beso lustral al martillo desvelado, y poniendo alburas de gloria en el sucio delantal, hecho a todas las injurias y ultrajes, como un santo sayal franciscano.

—Buenos días—dice la luz, rozándose, gatuna, contra la tosca madera de la ventana. —Traigo la alegría de cada mañana, la espléndida promesa de un porvenir claro y sosegado.

Y, suave y amorosa, la luz va poniendo su beso de oro sobre cada cosa en el minúsculo taller: sobre el martillo vigoroso; sobre la larva de zapato martirizada en las torturas de la horma; sobre las pieles cortadas, que ya empiezan a soñar con dulces tobillos femeninos; sobre los botes de menuda simiente, que, al beso de la luz, fingen polvo de estrellas; sobre las sencillas herramientas tan familiares y tan ajenas a la ensoñación.

Recibe también el artífice en pleno rostro el beso amplio y gozoso de la luz mañanera. Siente, o presiente, sobre sus cabellos los dedos finísimos, ágiles y cariciosos de la gentil visitante; pero su gesto no se inmuta; sabe que en su quehacer cotidiano hay algo trascendental, absorbente, que le prohíbe toda divagación: en su martillo está el destino de una gran ciudad. Serio, ensimismado, seguro de su alta misión, el artífice del zapato se entrega en dedicación absoluta a su bella tarea, como un sacerdote que en el templo rumoroso del hogar oficiara un rito viril y esperanzado. Por eso le llega cada mañana la bendición de Dios con la luz fresca y alentadora. Cada mañana y cada tarde, en mil células como ésta, estallantes de vitalidad y de optimismo, Elda está gestando su maravillosa prestancia de ciudad rica y espléndida, abierta a las más fantásticas posibilidades, confiada en el galopar febricente de los férreos escuadrones de sus martillos.

Zapatero, símbolo incuestionable de Elda, corazón incansable de la urbe agigantada, que vas devolviendo el saludo gentil de la luz mañanera con el oro de tu alegría y tu optimismo: a Elda le bastan tu martillo y tu fe para colocarse a la cabeza de los pueblos más prósperos y felices.—J. M.



Un experimento y un estilo: Elda

PAISAJE y clima han hecho la fama de Alicante. Pero Alicante es algo más que un conjunto de bellezas naturales bajo una temperatura primaveral. Alicante es un esfuerzo paciente hacia la autarquía. Una laboriosa combinación entre el aprovechamiento de lo que da la tierra —no demasiado— y la fantasía ordenada del hombre que se siente a gusto en un taller. La expansión industrial de esta provincia no se comprende sin llegar, retrocediendo, hasta su inicial impulso artesano. La artesanía está en la médula de sus más características actividades. Es un factor de equilibrio para no precipitarse en la pobreza, para evitar el paro y la emigración. Y cuando ese equilibrio se modifica es a causa del crecimiento y la transformación de la artesanía, que se impone y, en cierto modo, se desborda. Para que los braceros no se fuesen a Argelia, todo un pueblo alicantino se puso a fabricar juguetes. Porque otro pueblo alicantino se puso a fabricar zapatos y gozaba ya de fama haciéndolos, en el siglo XVIII—, gentes de las provincias próximas descubrieron dentro de Alicante su pequeño Oeste prometedor y hospitalario. Y es así como Elda adquiere la insólita peculiaridad de ser frontera, pero no paso. «J'y suis et j'y reste» se han dicho los que se acercaron un día a sus límites en busca de ocupación y de hogar.

Esto dura ya sesenta años. Se dice que Elda es un pueblo sin tradición. Mas no puede afirmarse que carezca de estilo. En sus fábricas y en sus talleres se ha acrisolado la nombradía de unas marcas de procedencia, precisamente porque algo inalterable, muy eldense y, en el fondo, muy alicantino, ha impreso el cuño de la obra bien ejecutada, de la inalterable perfección, al aprendizaje y a la solera del trabajador forastero. A cambio de lo que cada uno —el que estaba y el que llegó— fue cediendo de las parcelas más íntimas de su modo de ser, de la entrañable tierra adherida, surgió el nuevo eldense, ese «hombre al día», quizá melancólicamente desasido del pasado, pero con una enorme audacia ante el futuro.

EN tantos aspectos original, y constantemente acelerada por el sentido de la anticipación, Elda ha experimentado en vanguardia la evolución que se ha operado en la conducta del emigrante. El ahorro la condicionaba en otras épocas con el peso de unas apetencias diferidas al día de mañana. El ahorro de ahora significa consumo inmediato. Pero significa también rápida inversión, impulso renovado, producir para que lo producido, a su vez, produzca. El ahorro, en nuestros días, consiste no sólo en poseer, sino en usar lo ahorrado. La rentita del viejo ha sido reemplazada por el receptor, la nevera, la motocicleta o el coche a cualquier edad. A la gente de Elda le gusta todo eso. Pero si su impaciencia hubiese alcanzado

la exageración que se le reprocha, ¿cómo habría financiado la expansión industrial, el crecimiento y hasta los lujos deportivos a que ha hecho frente? Y todo ello, contemporáneo de grandes dificultades, con escasez de materias primas, falta de mercados exteriores y subconsumo en el interior. ¿De dónde ha salido, pues, la nueva Elda?

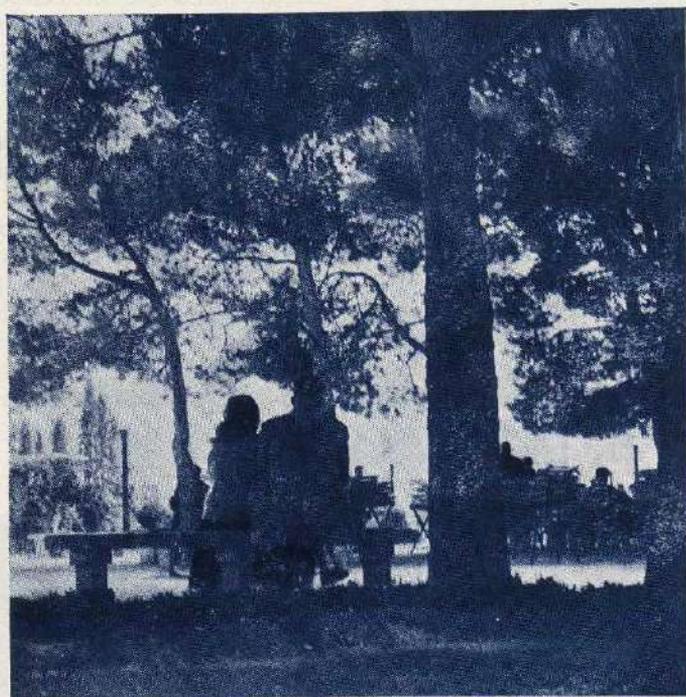
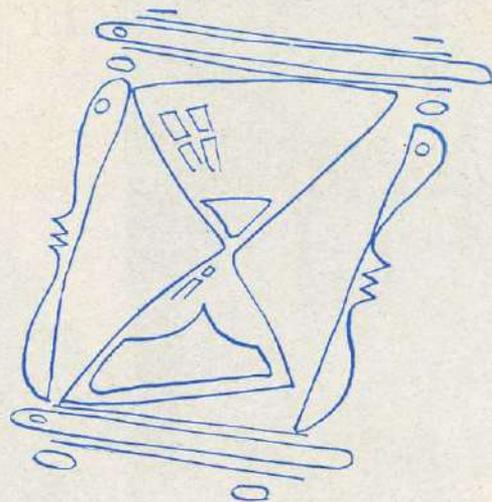
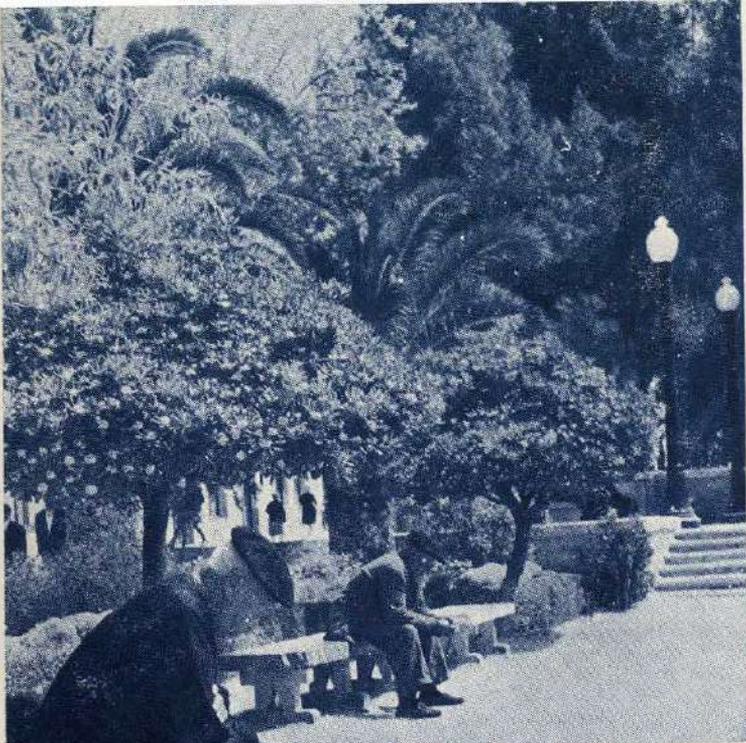
DEL trabajo de todos, por supuesto. Pero también del sistema de trabajo. Elda es una colmena en que la actividad está rigurosamente jerarquizada. Es con o una sola factoría gigantesca en la que cada uno tiene su puesto —el padre, la madre, los hijos, las hijas— según el esquema de un oficio con numerosas especialidades intrínsecas y subsidiarias. De la cooperación y la coordinación resulta un producto perfecto, inconfundible por su traza y por su calidad: el calzado. La insobornable autenticidad de la vieja artesanía se traduce en el modo de hacer y, modificada por las corrientes sociales de hoy, en el afán de independencia del productor, que aspira a dejar de ser un asalariado y que, con gran frecuencia y no sin sacrificios, lo consigue. Podríamos decir que Elda es una vasta sociedad de la que, mediante su trabajo, todos los eldenses son accionistas.

COMO sistema económico, todo esto es opinable. Pero no se trata ahora de definir y defender un sistema económico, sino de exponer un original esfuerzo para ganarse la vida. Y es indudable que con gente como ésta, cualquiera que sea el método a que su labor se ajuste, puede hacerse algo importante.

AVANZA Elda en el plano de la integración espiritual al mismo ritmo que en el de la integración laboral? Hay quien dice que sí y hay quien lo duda. A través de buscadas coincidencias, alicantinos y manchegos, andaluces y murcianos tratan de reforzar y consolidar las identidades de sus rasgos comunes. Les congrega la pasión futbolística en torno al Eldense. Para alentar al equipo en otros terrenos de juego los seguidores practican el viaje a plazos, modalidad que no puede parecer extraña en un pueblo al que define la rapidez afanosa con que gana el dinero y la alegre prisa con que lo gasta. Durante las fiestas, los eldenses se dividen en «moros y cristianos». Pero ya se sabe: los «moros y cristianos», antes de atacarse a trabucazos y estrofas, van juntos a misa. Para el porvenir de la unidad en lo más profundo, éste es el mejor auspicio.

(«PUEBLO» 29 - 7 - 59)

LUIS P. CUTOLI



El Jardín de Castelar

Los jardines de Castelar son el escenario donde se puede contemplar en un solo enfoque las etapas de la vida eldense. Los niños inician sus primeros torpes pasitos sobre el enladrillado que rodea el monumento y otros ya mayores juegan co-reteando y persiguiéndose, mientras el amor busca la tibia penumbra de las frondas verdeantes para rimar las eternas palabras, y los ancianos, sentados al sol, rumían la retahíla nebulosa de sus recuerdos. Albor, plenitud y ocaso en un solo de los instantes del Jardín de Castelar, corazón de la vida eldense.

(Información gráfica de Román, Penalva y Esteban)





In Memoriam

«Un día tú te irás, como tus globos, abuelo Manuel Martínez Lacasta. Sin ruido, sin importancia, te irás por esos altos caminos que tienes ya tan aprendidos. Ese año, en las fiestas de la Virgen, los globos infantiles, escapándose de manos extrañas, subirán más aprisa, más aprisa, impacientes por llegar a extinguirse entre tus luminosos brazos paternos...» (JUAN MADRONA: «El viejecico de los globos». VALLE DE ELDA, n.º 2. 8 septiembre 1956).

EL viejecico de los globos de las fiestas de Septiembre, Manuel Martínez Lacasta, ha muerto. Los monumentales globos que iban a ser lanzados al aire libre en los atardeceres septembrinos se han quedado inacabados, con la infinita tristeza de las cosas inanimadas que iban a ser y ya no serán. Los colorinescos papeles que, artística e ingeniosamente unidos, iban a proporcionar un rato de sana distracción a niños y mayores con su vertiginoso ascenso a los cielos y su desaparición definitiva en los inmensos espacios azules, se han quedado quietos, revueltos y amontonados en el sitio donde los dejó el abuelo. Y en las fiestas de septiembre no habrá globos, como homenaje a la memoria de quien todos los años lo hacía y este año no los hará. La institución tradicional de los globos de fiestas, creada por el artista ahora fallecido, contaba con casi sesenta años de duración, posiblemente más. Y durante esas docenas de años, con escasas interrupciones, el hombre de los globos ha lanzado al aire sus hinchadas creaciones, mensajeros a los cielos del fervor con que en Elda se honra a los Patronos celestiales. Ahora no está entre nosotros «el viejecico de los

globos». Unos días escasamente antes de que los cohetes de la alborada dispararan hacia la noche anunciando las fiestas, el viejecito ha lanzado a los cielos su último globo, el globo hinchado de bondades de su alma. Que la Virgen de la Salud y su Divino Hijo acojan amorosamente este postrer envío que con su último suspiro les ha hecho Manuel Martínez Lacasta «el viejecico de los globos».

Elda, capital del calzado

POR los méritos que viene logrando Elda en su artesanía, ha sido bautizada con el sobrenombre gentil de Capital del calzado. Pero el título otorgado, inspirado más bien en el afecto de los que de cerca apreciamos sus virtudes y sacrificios de trabajo que en el reconocimiento de los que desde fuera tienen que admitirlo y respetarlo, exige el compromiso de mantener, de hoy para siempre, la simpatía y el honor que timbran ese nombre principal, para que también los demás se encariñen con la nueva naturaleza artesana de este núcleo zapatero. Cuando un pueblo se reviste con el manto aristocrático de sus méritos, se constituye al instante en cabeza visible y capaz de llevar con el debido prestigio, la obligación de que sobre su frente resplandezca en todo momento el oro puro de la inteligencia, y de reunir en concierto, la fortaleza y hermosura necesarias para presidir con elegancia y grandeza de alma, la misión rectora que asume.

Si los títulos no se afianzan con la aristocracia de la personalidad, y ésta a su vez, no conserva el escrúpulo de las virtudes que los crearon, entonces, se deslucen con los crepúsculos del pasar de los tiempos y caen en el defecto de convertirse fácilmente en sobrenombres postizos, que en vez de ennoblecer a la entidad que representan, la desmerecen. El propósito de idealizar la personalidad industrial de Elda y el de enaltecerla con el título honorífico de Capital del calzado, cuajado en la noble ambición de su campo de trabajo, obliga a sus inspiradores a cuidar entrañablemente esa planta, florecida de sus caras ilusiones y nutrida en la honda raíz de sus esfuerzos.

La oportunidad de que en este año se celebre el primer Certamen de calzado en las (Termina en últimas páginas)



El problema del agua para el riego en vías de franca solución

POR T. RUBIO

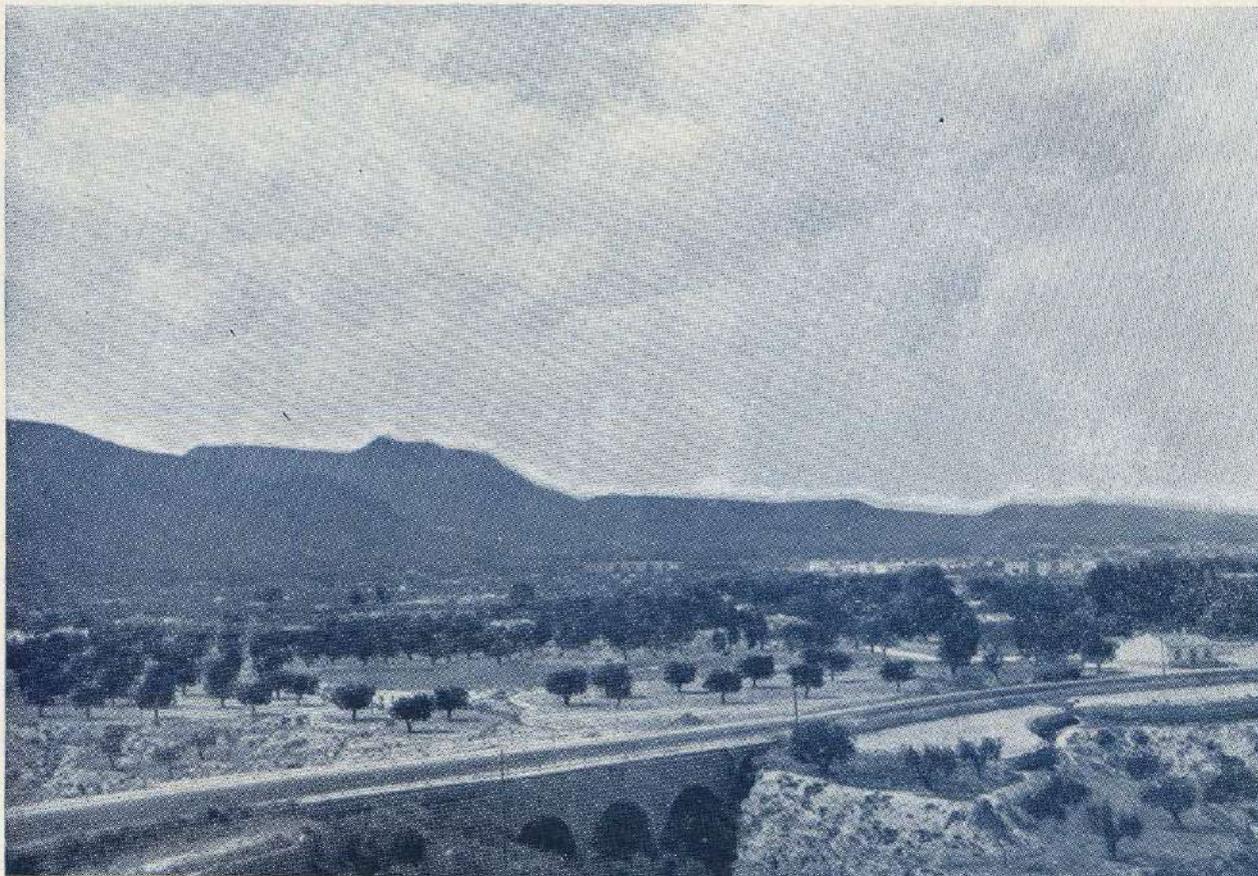
EN la fisonomía agrícola de Elda se produjo un fatal contratiempo que motivó la iniciación de la industria del calzado y subsiguiente dedicación a la misma de un crecido porcentaje de eldenses que antes pusieran sus afanes en la explotación campesina. El río Vinalopó, que pasa lamando el recinto amurallado, era portador de ricas aguas que fecundaban abundantemente las tierras haciendo que la agricultura, por sus saneados ingresos, fuera la principal fuente de riqueza. Pero ocurrió un fenómeno inesperado y de consecuencias catastróficas: aquellas aguas que llegaban pródigas y de óptima calidad se volvieron salobres e impropias para el riego. Los campos acusaron prontamente la transformación, se perdieron las cosechas y el cataclismo agrícola esquilmo también las economías de los labradores que tuvieron, ante



lo irremediable, que cambiar de oficio iniciándose en la fabricación del calzado, industria que andando el tiempo han llegado a situar en un puesto preeminente de la actividad artesana española.

Tras aquella inevitable desaparición de la riqueza agrícola han ido transcurriendo los años en una aparente pasividad sin que la producción alcanzase cifras significativas y teniendo que ser tributarios de otras localidades limítrofes con el consiguiente encarecimiento de los productos.





La heroica lucha por el agua

La férrea voluntad de los eldenses se ha puesto a prueba para levantar al campo de su postración. Los rectores municipales intensificaron las prospecciones en los terrenos sitos en el término de Salinas donde poseen seis pozos artesianos. El afán de aflorar agua para cubrir las necesidades de la ciudad y el campo fue su primordial obsesión. Por otra parte la abnegada actividad del Grupo Sindical de Colonización número 469 de Elda constituye un eficaz concurso en la ingente tarea. En finca de su propiedad, situada en el paraje de «Carboneras», término municipal de Villena ha abierto cuatro pozos artesianos que proporcionan agua en óptimas condiciones para el riego y su utilización en usos domésticos. Todos están dotados de modernas bombas verticales de amplia capacidad de extracción, pero estas instalaciones se hallan a 15 kilómetros de Elda. Había que vencer la distancia hasta el lugar de utilización y ello representaba una empresa de titanes.

Nueve millones de pesetas para una tubería

Las aguas discurrían por canales o acequias antiguas expuestas a constantes roturas y filtracio-

nes. La evaporación significaba también una pérdida sensible y todo contribuía a mermar extraordinariamente el caudal obtenido. Entonces surgió la idea de tender una tubería subterránea. El ambicioso proyecto significaba un gasto de nueve millones de pesetas y los agricultores no podían hacer frente con sus escasos medios de fortuna a tamaña obra. La constancia y tenacidad de unos hombres, ayudados por la acción benefactora del Estado, hicieron el milagro. Y el proyecto se puso en marcha. Surgieron como en toda gran empresa, dificultades, tropiezos, inconvenientes, pero aunque de forma lenta, aunque segura, se ha ido realizando el plan trazado.

Más de la mitad del proyecto es ya una realidad

Con las formalidades legales fueron efectuadas las pruebas, que resultaron satisfactorias, del funcionamiento de dos tuberías gemelas de sesenta centímetros de diámetro y cinco kilómetros de longitud que comprenden la primera fase del proyecto. Cuando estas líneas vean la luz se habrá dado cima a la segunda fase consistente en la colocación de una tubería de noventa centímetros de

(Termina en la última página)

ESTABLECIMIENTOS

PLANELLES

T
E
J
I
D
O
S

E
N

T
O
D
A
S

S
U
S

A
P
L
I
C
A
C
I
O
N
E
S

Septiembre 1959



El Inmigrante

LA estampa tiene un recio y milenariorio sabor bíblico. Hay al fondo una jugosa tierra de promisión, cantada en recientes profecías, que se extiende con molicie oriental bajo el Sinaí dulcificado de la Peña del Cid. Y hay unos brazos rudos y afanosos que, golpe a golpe, beso a beso, escarban la tierra dócil, prometida y promisoro, con ansia de agónicas liberaciones.

Novios como éste los tiene a millares la tierra eldense, por esa espléndida bendición de Dios. Son viejos amigos de la tierra; la conocen; la quieren; la han trabajado con amor en otros horizontes menos afortunados, más allá de la dantesca boca del túnel. Son hombres resequidos, como añejos troncos humanos, en los que se agostaron los suaves verdes primaverales, y quedó sólo el músculo, firme, ácido, agónico, plantado ante la vida como un reto.

Son troncos humanos amargados de luchar sin recompensa, adustos y callosos, exprimidos por la apisonadora de la vida, infatigables sepultureros de sus propias ilusiones.

A hombres de este temple, retoños de la vieja raigambre celtíbera, Elda los seduce primero con galanuras de novia garrida y generosa, y los acoge después con maternales suavidades.

¿En qué piensas, fornido manchego, mientras hundes en la tierra la ruda herramienta redentora? ¿Añoras los bancales resequidos donde yacen, duras como piedras, las gotas del sudor de tu frente y de la frente honrada y triste de tus abuelos? ¿Sueñas en un futuro vergel para tus hijos, hoy escasos de pan y ayunos de ilusiones doradas?

Los cuadrados remiendos de tu pantalón de brega —ventanales de hogareñas economías— dejan traslucir tu férrea voluntad, dispuesta a disputar a la montaña un lugar junto a la bella

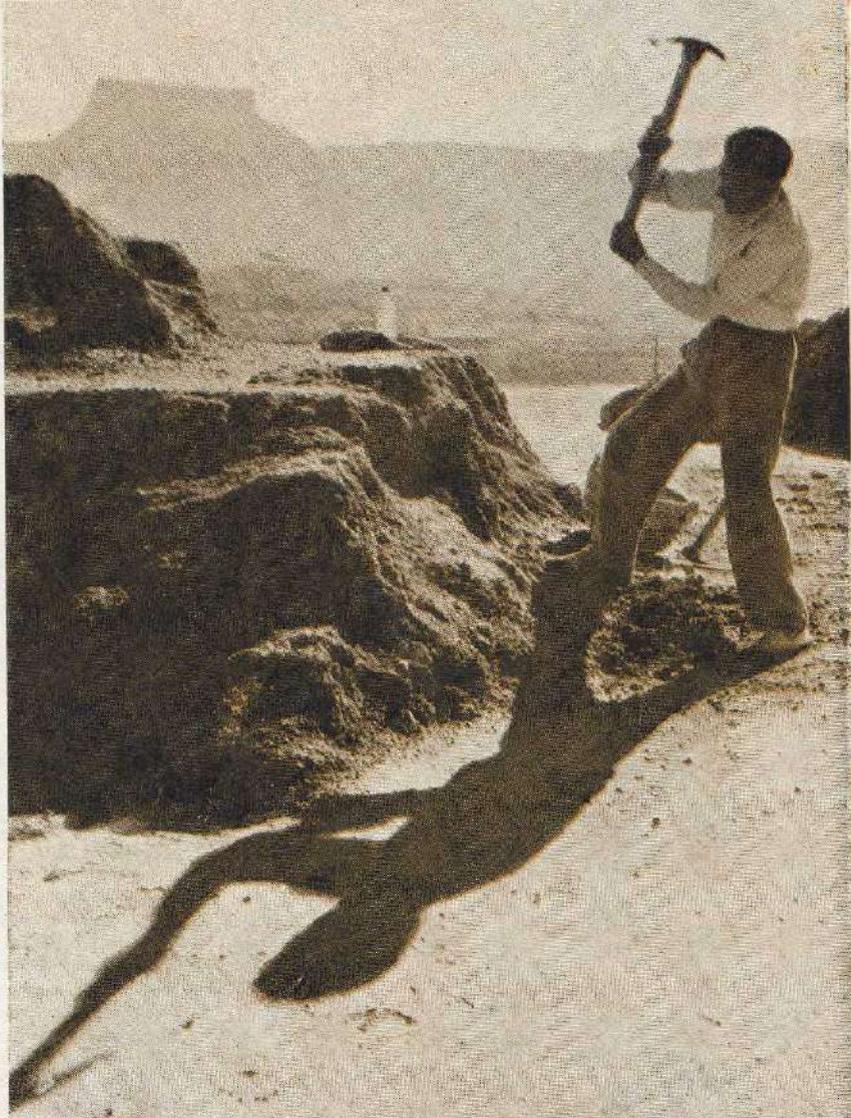


Foto Esteban

ciudad seductora. Cuando te rinda la fatiga de tu penoso trabajo, puedes sentarte sobre esa bendita tierra, misteriosamente aurífera; y, enjugando tu frente sudorosa, puedes sonreír, confiado, a la ciudad galana, que te encela con la maravilla de su paisaje y con el fecundo jadear de sus pulmones.

Millares de conquistadores llegaron como tú a Elda, sin más bagaje que su enorme fardo de ilusiones y la pequeña tropilla de sus hijos semidescalzos. Y hoy —bien lo sabes tú— sonríen satisfechos allá abajo, felices en la luminosa plenitud de esta tierra de promisión.

Ante tus ojos tienes desplegada la belleza de la gran urbe zapatera. Ya tienes derecho a soñar. Porque no hay hembra más generosa que Elda para quien sabe rondarla con viriles y fecundas arrogancias. — J. M.



CONATOS DE HUMOR

CARTA DE UN INMIGRANTE

POR FRANCISCO TETILLA

«Queridos padres: Ya estoy en Elda cinco semanas y no he podido mandaros en siquiera dos palabras pa iciros cómo es el pueblo e iciros cómo me tratan. Elda es una gran ciudad que está toa llena de fábricas en donde jacen zapatos pa calzar a toa España y pa calzar a la China y al Japón si los dejaran que aquí hombres y mujeres, chicos y grandes trebajan. Cuando aprieta la faena aquí denguno descansa, lo mesmo durante el día, que de noche, si hace falta, pero endispues se divierten y no teritan por nada. Hay lu menus ocho cines más grandes que nuestra plaza y si quiés coger güen sitio hay que dir a hora temprana o encargar a algún amigo que te guarde la butaca. Abarrotáos de presonas salen autos pa las playas, o pa los toros, o al fútbol, que aquí denguno repara en gastarse los dineros cuando de fiestas se trata. Este año se quemaron una docena de «Fallas» que eran pa quearse bobos y sorprendios, mirándolas. Hay también fiestas de Moros y Cristianos mu sonadas que el año que las veáis yo sé que sus cae la baba. En Septiembre son las Fiestas Mayores, con un programa que no jace en los madriles el Marqués de la Valdavia. Dicen que hay pa tos los gustos: pal pobre y la aristocracia. Verbenas pa que la gocen los amigos de la danza y funciones de postin para la gente sensata. Yo, metió en estas cosas parece que estoy en Jauja porque en habiendo pesetas toas las penas se espantan.



Compré una muda y un traje y los pago por semanas. Pronto os mandaré un arradio pa que os alegre la casa, y unas medias pa mi madre y un vestio pa mi hermana, una camisa pa Roque y pa mi padre la albarda que quíe comprar jace un año y no ajunta pa comprarla. Cuidarsus del melonar, que la gente es mu lagarta; está el camino mu cerca, la perra cuasi no ladra y si no abris los dos ojos lo dejan que es una lástima. Acordarsus que en Octubre sale de cuentas la vaca y si no la vigiláis pué haber alguna desgracia. Y como ya está sonando la sirena de la fábrica, sus pongo punto final con recuerdos pa la Blasa a la que quiero de veras y que iré pronto a buscarla si no me sorben el seso estas eldenses tan guapas que hasta el mármol de Monóvar derriten con la mirada. Un saludo a don Gaspar, a la Petra y a la Paca, al cura y al sacristán, y al Quico, y a la Rosaura y pa ustedes un abrazo apretao como Dios manda de su hijo que ya saben les quiere con toda el alma.

¡Despierta Elda!

Es innegable que nuestra ciudad trabaja tan incansable e insistentemente, que sin temor a pecar de pedantes, podríamos afirmar que es una de las más laboriosas de España. Sin embargo... también es evidente que Elda está sumida en la total inconsciencia del sueño.

No obstante, esta incongruencia, esta paradoja, resulta perfectamente definida, a poco que se reflexione sobre ello...

...Ante el fichaje de una figura futbolística, Elda vibra. La pérdida de un partido clave de competición, se nos antoja irreparable catástrofe local. Nos preocupa el que nuestro idolo ciclista no realice la carrera que de él esperábamos. El tránsito por nuestra ciudad de la actriz o el galán cinematográfico de turno, nos apasiona. El cuplé de moda, la dulzona tonadilla o el ruido estridente de una orquesta ligera, cubre nuestro más exigente gusto artístico. Mientras trabajamos, comemos, reposamos, nos divertimos; en cualquier acción de nuestra vida, todo lo sazonomos con la discusión o comentario sobre el Madrid, el Barcelona o el Atlético de Bilbao; y en esta derivación de personales opiniones, concentramos nuestra máxima potencia mental. En cuanto a nuestro pesado laborar, continuo, agotador, lo realizamos con olvido total del bien común, (gran ideal del que tan lejanos estamos) dirigido totalmente por el acicate material del placer ficticio, sin objeto concreto, sin norma, sin responsabilidad colectiva... Pero hasta aquí, nuestra sensibilidad está totalmente despierta; nuestros reflejos dispuestos a reaccionar al instante; nuestra acción, lista.

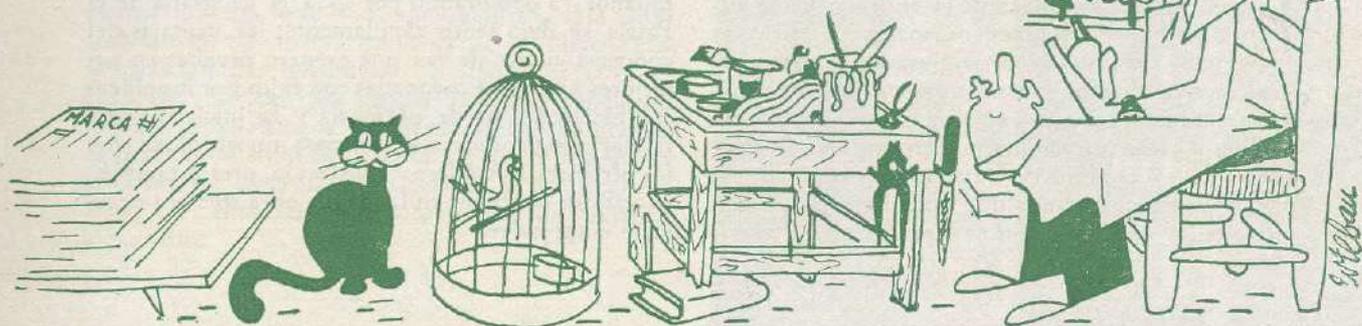
Lo trascendental en la vida, la renovación constante de la técnica, las nuevas teorías científicas, el arte en sus amplias y variadas facetas; la poesía, la música, la filosofía, la pintura, etc., el vivir con una esperanza, con una ilusión, con la alegría del deber cumplido; todo esto tan prácticamente bello, que canaliza el progreso y la cultura, que produce sensaciones tan agradables e íntimas, todo esto, duerme profundamente. He aquí el fenómeno de Elda: ¡Ciudad despierta que duerme!

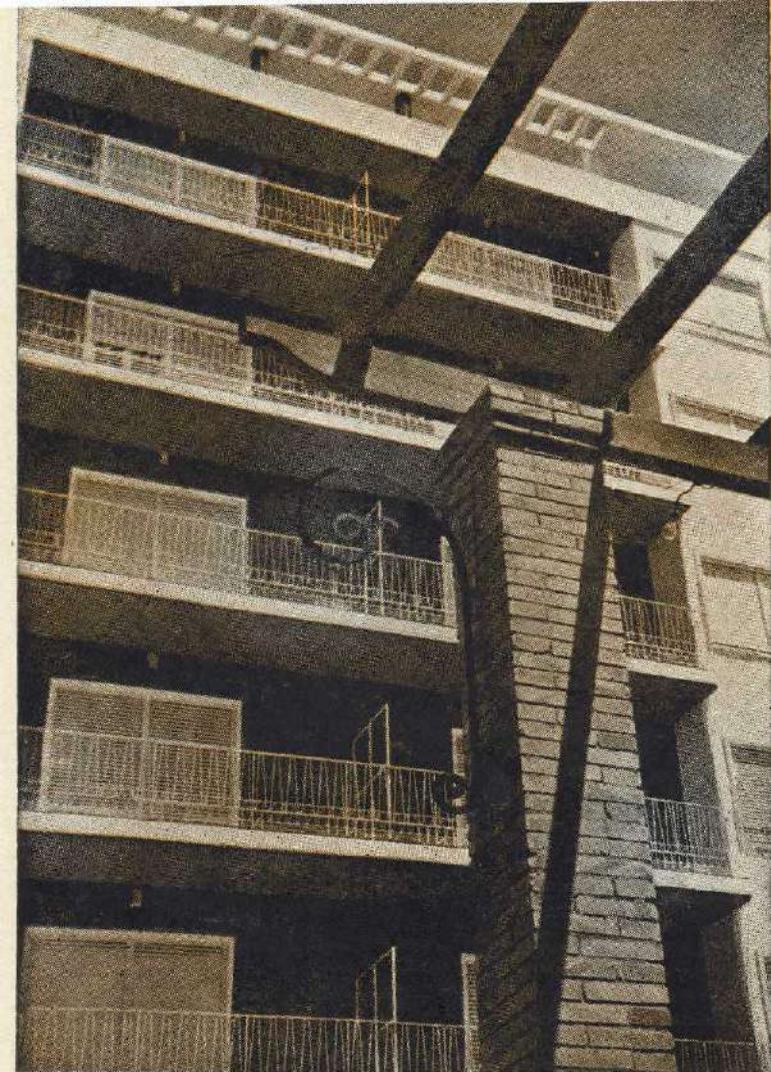
¿Confirma esto el tópico de que Elda es un pueblo sin alma? ¡No! Lo que posiblemente ocurre, es que hasta ahora ninguna persona, organismo, sociedad, espectáculo, etc., haya sabido hacer vibrar estos sentimientos dormidos. Por otra parte, existe también esa minoría que vibra en cuanto siente esas pequeñas y tímidas llamadas a las cosas puramente inmateriales. Solamente que esta minoría tan reducida, para hacerse más chiquita todavía (admitaseme esta super redundancia), oculta su inquietud espiritual, la verdad de su corazón. Y tiene que ser así porque en el ambiente de luchas, intereses y resquemores en que se desenvuelve nuestra sociedad, sólo los elegidos se libran del desengaño, de la ingratitud y aún de la deslealtad. Esa otra minoría restante, sabe que de no esconder sus ideales, la garra del conformismo no desaprovechará ocasión para zaherirles o ridiculizarles; y justo es reconocer que no por maldad, sino porque a fuerza de costumbres deformadas y goces forzados creo que hemos llegado a no entender ni comprender nada de lo que no sea nuestro actual y personal sistema de vida. Es posible que esta inapropiada reacción obedezca exclusivamente al pensamiento (aunque sólo sea inconscientemente) de que alguien pueda haber encontrado un mayor y más perfecto equilibrio espiritual en nuestra intrascendente vida actual; y esa reacción del sub-consciente nos ancona ante la observancia de nuestra falta de valor moral para dejarnos llevar por esos goces sencillos que tan intensamente llenan una vida.

Reavivemos la llama interna de nuestro espíritu, que el alma de Elda vive en todos nosotros. Brindemos a los que «sueñan despiertos» nuestra comprensión y nuestro amor; no apaguemos bruscamente esa llama que de cuando en cuando surge inevitablemente en nosotros y que sin duda alguna habría de inundar nuestro corazón de paz y satisfacción espiritual.

¡Despierta Elda!... ¡Eres creadora de valores materiales de incalculable caudal, pero dignificalos haciendo despertar los otros valores morales y del espíritu que yo estoy seguro existen en tí!

E L D E R





PROGRESO URBANISTICO DE LA POBLACION

Elda está a punto de inaugurar mil nuevas viviendas

POR FRANCISCO TETILLA
Cronista Oficial de la Ciudad

EL endémico problema de la vivienda había adquirido proporciones insospechadas. El continuo auge de la prestigiosa industria zapatera constituía un cebo para cuantos buscaban una mayor holgura económica y unos medios de vida que implicaran un sacrificio corporal más llevadero. Ya el crecimiento vegetativo propio de la población en sí era más que suficiente para crear dificultades de alojamiento, pero en esas fluctua-

ciones humanas de la postguerra en pugna por asegurar una existencia cómoda o un trabajo bien remunerado y posteriormente por la psicosis que invadió a las gentes campesinas empujándolas al espejuelo de las ciudades, se produjo un fenómeno de sobresaturación que presentaba difíciles soluciones.

La invasión manchega

Hace poco más de un quinquenio la ciudad acusó la inmigración masiva de trabajadores del campo que venían a refugiarse en la industria zapatera atraídos por el señuelo de pingües ingresos y por el recreo y divertimento que siempre ofrecen las poblaciones a donde han llegado todos los artulugios de la inventiva humana. Gentes modestas con el corazón abierto a la esperanza, con el tesoro de su juventud y con unas estimables energías físicas prontas a gastarse en el trabajo de cada día. Familias enteras con el bagaje de sus hijos pequeños irrumpieron en Elda intensificando el éxodo del campo a la ciudad. El mayor contingente procedía de la región manchega: Montealegre, Pétrola, etc., etc.

Las cuevas refugio de muchos inmigrantes

La carencia de viviendas originaba el hacinamiento de las gentes. Los especuladores alquilaban a buen precio habitaciones con derecho a cocina y servicios comunes. Cualquier piso que quedase vacante llevaba aparejado un precio de alquiler prohibitivo para las modestas economías de trabajadores y funcionarios. Algunos inmigrantes, que vendieron todo su patrimonio, adquirieron una casita. Otros tuvieron que construirse a ratos libres. Lo más asequible eran las cuevas excavadas en el monte y a golpe de pico muchos padres de familia se hicieron su alojamiento provisional.

Extraordinario plan de construcción de viviendas

Pronto se vio la necesidad de afrontar valientemente la situación buscándole un remedio eficaz a corto plazo. La gran labor social que el Estado español va sembrando por toda la geografía de la Patria se dejó sentir rápidamente; las ventajas del cooperativismo, de las que existían pruebas en anteriores empresas coronadas con éxito por los eldenses, hicieron acto de presencia y la iniciativa particular, acogiéndose a la generosa oportunidad que les ofreciera la moderna legislación, prestó también su valioso concurso en la magna obra que era necesario emprender.

Mil viviendas a punto de entrar en servicio

Ya está hecho el milagro. Se ha superado la difícil coyuntura en un esfuerzo titánico que puede servir de estímulo y ejemplo para otros pueblos agobiados por el gran problema del siglo. El problema de la vivienda en Elda ha sido vencido y resuelto. El año 1959 señalará un hito de perenne recuerdo en el historial urbanístico de la gran ciudad. La prueba más elocuente nos la dan estas halagüeñas realizaciones: La Obra Sindical del Hogar ha edificado cien viviendas en terrenos cedidos por el Ayuntamiento frente al Hospital Municipal.

El Instituto Nacional de la Vivienda ha construido ciento veintinueve casas en los terrenos que ocupó el antiguo Manicomio Provincial; el Patronato Francisco Franco ha levantado trescientas viviendas distribuidas en cinco bloques de planta baja y tres pisos. Se componen de tres habitaciones, cocina - comedor y servicios. Su alquiler mensual será de unas ciento cincuenta pesetas incluida la cuota de amortización en cincuenta años. La Cooperativa «San Francisco de Sales» ha dado cima a la primera fase de su ambicioso proyecto con la construcción de ciento veinticuatro viviendas en cuatro bloques de planta baja y tres pisos con un costo de veinticuatro millones de pesetas. La segunda fase, que comprende 75 viviendas en dos bloques de siete plantas, provistos de ascensor, se encuentra en avanzado período de tramitación y próximamente se efectuará la subasta de las obras. El proyecto total comprende 600 viviendas que formarán una ciudad residencial con mercado de abastos, grupo escolar, iglesia, cinematógrafo y parque de deportes, todo ello en un pintoresco lugar junto a la carretera Ocaña - Alicante y con un presupuesto global de ciento veinticuatro millones de pesetas.

La iniciativa privada ha realizado una eficaz aportación construyendo magníficos edificios de cinco y seis pisos en el centro y otros lugares de la ciudad en número de doscientas viviendas. Y completando este cuadro optimista existe el propósito de sanear las cuevas insalubres proporcionando a sus moradores alojamientos adecuados a cuyo efecto se van a construir ciento sesenta viviendas ultraeconómicas.

He aquí reflejado el amplio plan de construcciones urbanas que son una realidad. Ha sido resuelto el pavoroso problema de la vivienda y muchas familias encontrarán el alivio y la satisfacción de vivir en casa propia, supremo anhelo de muchos españoles que va siendo satisfecho gracias al titánico esfuerzo del Estado y a la colaboración eficiente de empresas, particulares y cooperativas a las que Elda debe principalmente su pujanza urbanística.





La Fotografía

EN LAS FIESTAS MAYORES DE ELDA

POR JUAN MATEO BOX

piense en el económico y se asombrará de su transcendencia. Mas todo esto no es nada comparado con el porvenir que le aguarda. ¡Qué maravillas no le ofrecerá la era atómica cuando explore el misterioso mundo de los astros!

A pesar de todo lo expuesto tengo que decir que para mí su importancia no reside en nada de eso sino que su verdadero mérito está en su valor humano y sentimental. La fotografía responde a esa necesidad que tiene el hombre de contemplarse a sí mismo. Por eso es tan antigua como el mundo o mejor dicho tan antigua como el mismo hombre o tal vez algo más moderna, pero no más que Eva a quien me imagino contemplándose en el agua de los ríos o de los lagos desconociéndose aún y aborta y asombrada ante aquella imagen movidiza que desaparecía cuando trataba de tocarla. Acudió a Adán, que siempre hallaba el medio de resolver sus apuros y lo llevó al pequeño lago donde el agua tranquila era exactamente un espejo. Se inclinaron los dos y en aquella superficie tersa y azul, surgieron sus figuras exactas. Eva dio un grito ¡eres tú! que repitió mientras agarraba al hombre para convencerse de que continuaba a su lado. Adán es posible que sonriera por primera vez al contemplar a las dos Evas. Y desde entonces el hombre ha ido en busca de su imagen hasta que comprendió que sería mucho más cómodo tenerla que buscarla.

Pero realmente la fotografía no responde a un sentimiento de vanidad sino que, como todas las grandes obras, ha perdurado y se va perfeccionando por el amor. La fotografía representa siem-

TAL vez sea hoy la fotografía la manifestación artística más en boga y la que más adeptos tiene. El turismo le ha dado un impulso insospechado. Las gentes sienten una enorme inquietud por conocer nuevos horizontes, distintos modos de vida y no quieren que sus emociones se evaporen en el tiempo. Es preciso fijar el recuerdo, apresar aquel momento que nos hizo felices. Por eso al preparar el equipaje en lo primero que se piensa es en la máquina fotográfica. Al regreso, que es cuando generalmente se revelan los carretes, volvemos a sentir todas las alegrías de la excursión... pero mejor. Sentados en nuestro sillón favorito las contemplamos con añoranza. ¿Te acuerdas de aquel día...? ¿Te acuerdas...? Y van surgiendo los recuerdos a través de las fotografías, incluso de las malas ¡que también las hay!

Pero la fotografía no es únicamente eso sino que es la más eficaz colaboradora de la vida moderna. No sólo es elemento decorativo, más o menos artístico, sino que desempeña funciones de la mayor importancia. Así vemos cómo en el deporte por ejemplo, actúa como juez inflexible o en la ciencia ayuda de manera tan exacta que a veces asume la responsabilidad de la revelación. Por ello podemos afirmar que no hay actividad humana que pueda prescindir de ella. ¡Hasta ha creado la más moderna y admirada manifestación artística! Todos habréis adivinado que me refero al Cine y si alguien no quiere aceptarlo en este aspecto que



pre un mensaje de amor. Una foto, una fecha y una firma es mucho más expresiva que la más bella de las frases. Y cuanto más tiempo pasa más conmovedoras resultan. A veces nos reímos y las llamamos cursis. Decimos que sería mejor romperlas, pero no lo hacemos. Y no lo hacemos porque en ellas ha quedado algo inmaterial del ser que reproducen y esa cartulina sin valor alguno nos impone respeto por lo menos. Y la verdad es que nos encanta contemplar esos viejos álbumes familiares por donde desfilan todos nuestros seres queridos. Empezamos riendo y al final siempre hay lágrimas en nuestros ojos ¡Faltan tantos! ¡Cuánta ternura hay en el rostro de nuestra madre cuando nos lleva en sus brazos a los pocos días de nacer! Después la vida va cambiando ese rostro juvenil y aparecen las canas, las primeras arrugas y luchas, sinsabores, alegrías, todo se va reflejando en sus ojos más bellos que ningunos porque sabemos que su expresión, triste o alegre, es como un eco de nuestra propia existencia: ¡Y qué pena al contemplar la última! ¡La más bella de todas!

Y éste sí que es un privilegio exclusivo de la fotografía. Una pintura por muy buena que sea, aún alcanzando la categoría de una excelsa obra de arte, nos representa a la persona en sí o todo lo más inmortalizando un hecho importante de su vida. Podemos admirarla y hasta emocionarnos por su calidad artística, pero no nos conmueve. La foto, en cambio, tiene todo el poder de sugestión de las cosas íntimas y familiares. Precisamente por estar al alcance de todos no le damos toda la importancia que tiene o se merece, pero cuando la mente humana descifró el misterio de la luz surgió uno de los medios más poderosos para contribuir a la felicidad de los hombres.

El IV Salón Nacional de Fotografía, patrocinado por el Exmo. Ayuntamiento de ELDA y realizado por hombres cultos y de fina sensibilidad que no pueden permanecer indiferentes a todo el caudal artístico y cultural que supone la fotografía, se abre



sin reparar en sacrificios, porque les guía el noble afán de contribuir al mayor esplendor de las Fiestas, que es una manera muy bella, por cierto, de hacer patria chica haciendo que el nombre de ELDA sea conocido no sólo por su industria y laboriosidad, de todos admirada, sino como portavoz de inquietudes espirituales y ambiciones artísticas.

Y que han conseguido su propósito lo demuestra el éxito obtenido en los tres Salones anteriores. La cantidad y calidad de las obras expuestas le hacen digno de figurar entre los más destacados del ámbito nacional.

Yo, como modesto aficionado, me siento orgulloso de este éxito y tengo la seguridad de que aumentará cada vez más porque conozco el tesón de estos hombres que con su esfuerzo han logrado poner el nombre de ELDA a la cabeza de los grandes pueblos de España.



ILUSTRACIONES

Izquierda, arriba: «Ultimos toques». Primer premio III Salón. Don José M. Renau Martí. (Tortosa),

Abajo: «Sierva de Jesús». Primer premio del I Salón Fotográfico de Elda. Don José M. Renau Martí. (Tortosa).

Derecha, arriba: «La lección». Primer premio II Salón. Don Luis Asensi Limiñana, (Alicante).

Abajo: «Castillo». Premio especial II Salón. Don J. Mateo Box. (Alicante).

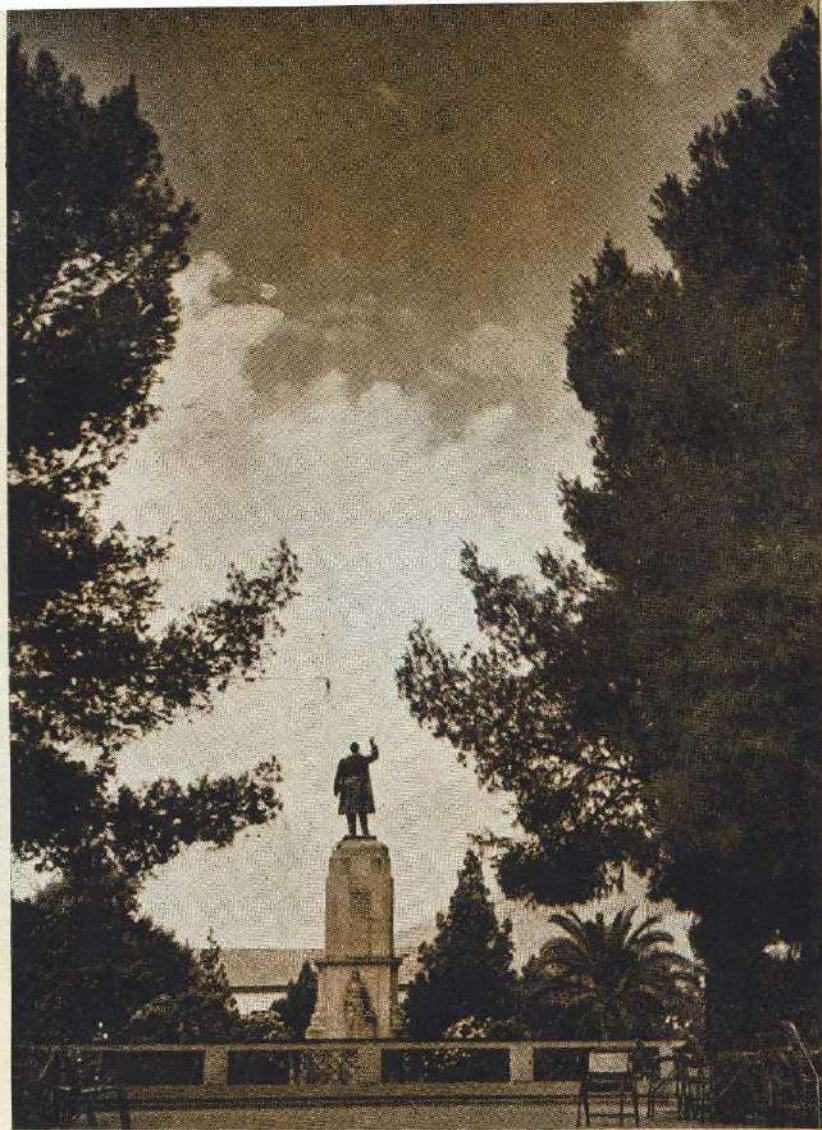


Foto Esteban

DIVAGACION E L D E N S E

POR JOSE ALFONSO

Lo he dicho ya otras veces, en la prensa y en la radio, llevado por mi amor y mi simpatía hacia Elda. Este bello pueblo de Alicante, con su pintoresco valle y sus colores magníficos, fue la verdadera «patria chica» de Castelar. Aunque nacido en Cádiz, en Elda vivió su infancia «el hombre del Sinaí» —como lo llamó Benjamín Jarnés— y bajo estos cielos tan puros y espléndidos bebió leche de luz el púgil retórico de Manterola. Su oratoria —claridad, elegancia y belleza— fue la consecuencia del soberano valle eldense, exuberante de colorido y armonía, filtrado en un temperamento genial.

En Elda se respira cordialidad y finura. Sus habitantes compiten en atenciones al forastero. Y tiene

este pueblo encantador una idiosincrasia original, muy señora. Aquí nadie se ocupa del vecino en dimes y diretes, criticando y despellando, como ocurre en otros lugares. Aquí sólo se preocupa cada uno de su vida propia. Y en vez de hacer astillas con el caído —lo que sucede en tantos pueblos— se le ayuda y rehabilita con cariño y comprensión. ¡Señorío de Elda por estos y otros conceptos! Además, Elda es acogedora. Recibe maternalmente en su seno a todo el que a ella va. Sólo pide en la cédula del que a ella acude una condición: voluntad para el trabajo. El que irrumpe en ella nota al poco tiempo que su vida es otra. Va prosperando notoriamente. Se desenvuelve con dignidad, bien considerado y atendido, ora sea productor de la manufactura —o de la mente-factura, como diría Unamuno— viendo con gozo que se erige en un eldense más. Porque hay pueblos que dan categoría a sus habitantes. Y Elda, en este punto, es un auténtico blasón. Nativos y adaptados —los llamaremos así— contribuyen, al unís, a la prosperidad y al engrandecimiento de pueblo tan querido. ¡Una verdadera Barcelona alicantina!

Otra característica de los eldenses, muy simpática: La gente trabaja, pero *vive*. El dinero aquí no se estanca en las cuentas corrientes, reposando en operaciones de rédito. Se mueve constantemente produciendo riqueza. Los empresarios no cesan de crear nuevos negocios, o de mejorar sus fábricas presentes. ¡En qué cima más alta han colocado a Elda estos capitanes de su industria! Hombres dinámicos, talentados, trabajadores, parecen personajes de Sudermann.

Elda, gracias a estos capitanes principalmente, crece magnífica, como por artes de prestidigitación. Sus hermosas y modernas edificaciones van surgiendo sin cesar, con visos de magia. Los productores, que también tienen aquí casa propia, después de cubrir sus necesidades domésticas, no se privan de los placeres de la vida. «Se vive al día» en Elda. Y *circula* el capital. Gracias a esta *técnica* desfilan por Elda los mejores espectáculos artísticos. Durante los períodos de fiestas, las gentes hacen un alto en el trabajo para divertirse bien. Los festejos de Septiembre, los de Moros y Cristianos, los de Fallas, son fabulosos. Elda los celebra con riqueza y esplendor. ¡Elda todo lo realiza con grandeza! Es fácil contemplar muchedumbres de pueblos vecinos que acuden a Elda para ver una película, una compañía de variedades o de comedia, una corrida de toros... que en sus pueblos no verán nunca. Estos vecinos dicen familiarmente por Elda: «¡Vamos a la capital!» Si los pueblos acusaran satisfacción en sus fueros internos y esotéricos, nada agradecería tanto Elda como esta *categoría* que le adjudican las

poblaciones limítrofes. Ella era pobre y humilde antaño, pero gracias al tesón, a la «materia prima» de sus moradores, se ha elevado a las grandiosas cúspides actuales.

Otra particularidad humana de mucho caudal es la verdadera democracia que rige aquí. Empresarios y productores fraternizan al acabar su tarea y beben juntos unas cañas, o se unen camaraderilmente en las calles, en su prócer Casino o en las salas de espectáculos. ¡Una verdadera democracia cristiana!

Elda lee. Otro legítimo timbre de gloria. En ningún punto he visto tanta selecta biblioteca particular. Se llena buena parte de los ocios fomentándose una cultura. No solamente los empresarios, sino los productores, son devotos de los libros. Lo mismo leen las obras de Cervantes que las de Huxley. Ello trae un alto nivel colectivo de la inteligencia. Vigilando este factor espiritual del pueblo, un grupo de jóvenes estudiosos y amantes de su tierra, publica revistas literarias o periódicos. Ayer fue «Dahellos». Hoy, el semanario «Valle de Elda». Redactados con soltura y brillantez. Y no olvida los actos culturales, como conferencias, charlas, coloquios, desarrollados por escritores de prestigio. Repito una vez más: Elda todo lo realiza con grandeza, tanto las fiestas cívicas como las religiosas, actuando en éstas los oradores sagrados más eminentes. Cuando camina por los campos del espíritu, Elda no se para en barras. Si celebra unos Juegos Florales, resultan de antología. Si conmemora un centenario, como el de Castelar, trae a don Miguel de Unamuno para que glose la figura excelsa del que fue el mejor orador de España. Creo que fue Elda el primer pueblo de nuestra provincia que vio y escuchó personalmente al supremo valor de la famosa generación del 98. Elda las gastaba y las gasta así.

Maternal en todo, fomenta el deporte ayudando sobremedida el juego de fútbol, favorito de las multitudes, redondeando prestigiosos equipos. Espléndida y protectora, no le duelen prendas si se trata de resaltar algún valor.

Elda es matriz de varones sabios. Del polígrafo Sempere y Guarinos. Y de otro publicista de talla — don Juan Rico y Amat — autor del mollar «Diccionario de los Políticos» y de la célebre poesía «Arrepentimiento» falsamente atribuida a Espronceda. Estos pueblos trabajadores y fuertes — madres de titanes de

la industria — necesitan de algún artista genial. Y los paren de cuando en cuando, como a este vate apodado «El Seráfico», liróforo de altos vuelos, repentista maravilloso. Sobre el mono de trabajo de estos poderosos pueblos industriales, prende a las mil maravillas el clavel reventón de un cantor, o de un poeta, que casi viene a ser lo mismo.

Finalizaré esta panorámica eldense con un elogio a su industria, piedra fundamental y gloriosa de su existencia. Aquellas pequeñas fábricas y talleres que conocí en Elda hace más de cuarenta años, fueron las progenitoras y maestras de toda la prosperidad actual. Calzado se fabricaba y se fabrica en muchos lugares, pero con la calidad, la elegancia y la distinción del de Elda, en ninguna. ¿Motivos? Empresarios y productores son auténticos artífices, algo así como unos poetas de la horma. Los actuales heredaron — y hasta superaron — las maestrías pretéritas. Se trabaja con alegría y vocación. La inspiración alumbra con frecuencia esta orfebrería de las pieles. Hay dignidad, hay genialidad, hay fervor y poesía en el trabajo. El resultado no puede ser otro que «la obra bien hecha» que con tanto ahínco pedía don Eugenio d'Ors. La obra perfecta y bella, a cuyo lado perecerán todas las chapuceras con pretensiones.

El filósofo alemán Nietzsche pedía que tuviéramos ligeros los pies. ¡Una buena divisa para la danza! Si el padre literario de Zaratustra hubiera pedido garbo pedestre, en vez de ligereza, ya tendríamos para Elda un «slogan» magnífico: «Pisar con garbo», tan afín a un cuplé inmemorial. Las hermosas eldenses, gracias a sus zapatos airoso y finos, han pisado siem-

(Termina en la última página)



Foto Collado

P O E S I A

POR FRANCISCO MOLLA MONTESINOS

ANTE EL PASO DE UN ALMA

¿De qué rincón del cielo descendiste
oh, tú, más que la rosa delicada?
Hay luz de eternidad en tu mirada
e infundes esperanza al mundo triste.

Falena angélica, ¿por qué viniste
al antro de mentira desatada?
¿El rumbo equivocó tu planta alada,
o fue piedad y amor? ¿Por qué naciste?...

...Por la estrella perdida en lejanías
tu vuelo ascenderá, con tanto cielo
que atrás se apagaran noches y días.

Y aquí nos quedará como un aroma
de mártir alma en generoso anhelo...
Y el blanco en el azul de una paloma.

A S O M B R O

Mis ojos son asombro a la hermosura
de este mundo, Señor, que me has traído;
en todo está Tu gracia y Tu sentido
aunque ocultes al hombre tu figura.

Se incendia el alma en inmortal ternura
al saberse de Ti leve latido;
y, al pensar que si soy, es por que ha sido
tu santa voluntad, me transigura...

Y, cuando considero que a la vida
del hombre descendiste por amor
—como alba flor del cielo prometida—,
lamento de mi ser tanta pobreza:
ofrendándome entero a Ti, Señor,
no empiezo a agradecer tanta grandeza.

CON EL NIÑO EN LA SIERRA

Me llevé el niño a la sierra
y reía como el agua,
y cantaba como el pájaro
y miraba como el alba.

Después jugó con el sol,
con el pájaro y el agua,
y, entonces se me durmió
(por no apartarse del alba).

Mi corazón fue otro pájaro
que de repente cantaba,
que de repente se hundía
por el azul de la gracia...

¡Oh, cuánta inocencia junta,
Dios mío! Es un vaso mi alma
que hoy se llena de tu albuza,
que se colma y se derrama...

LA VIDA

Si antes de nacer, la vida
reinaba en la misma suerte,
y, ha de seguir, se advierte...,
la muerte no me intimida
porque hallo vida en la muerte.

Si nada se pierde, y Nada
es Todo en la Inmensidad,
y puede una alada lágrima
volver de nuevo a la mar...

El alma, puede, embriagada
seguir por la Eternidad.

EN LAS CIMAS

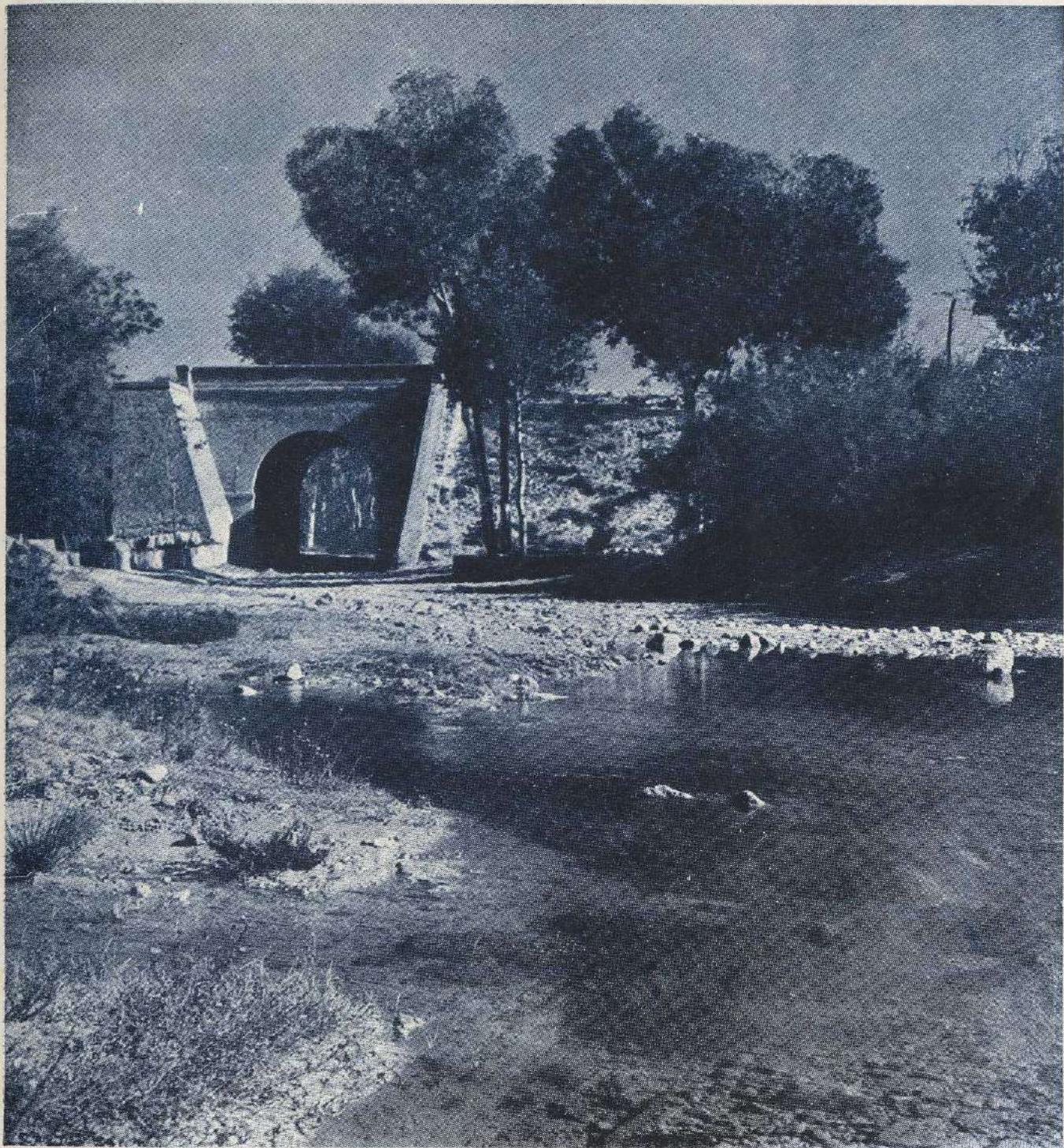
Crece de noche se siente
en la montaña el silencio
cuando en la compacta piedra
se adentra a dormir el eco.

En una infinita paz
se va todo sumergiendo...
La eternidad aparece
visible en el Universo.

El alma navega entonces
por las ondas de lo inmenso.



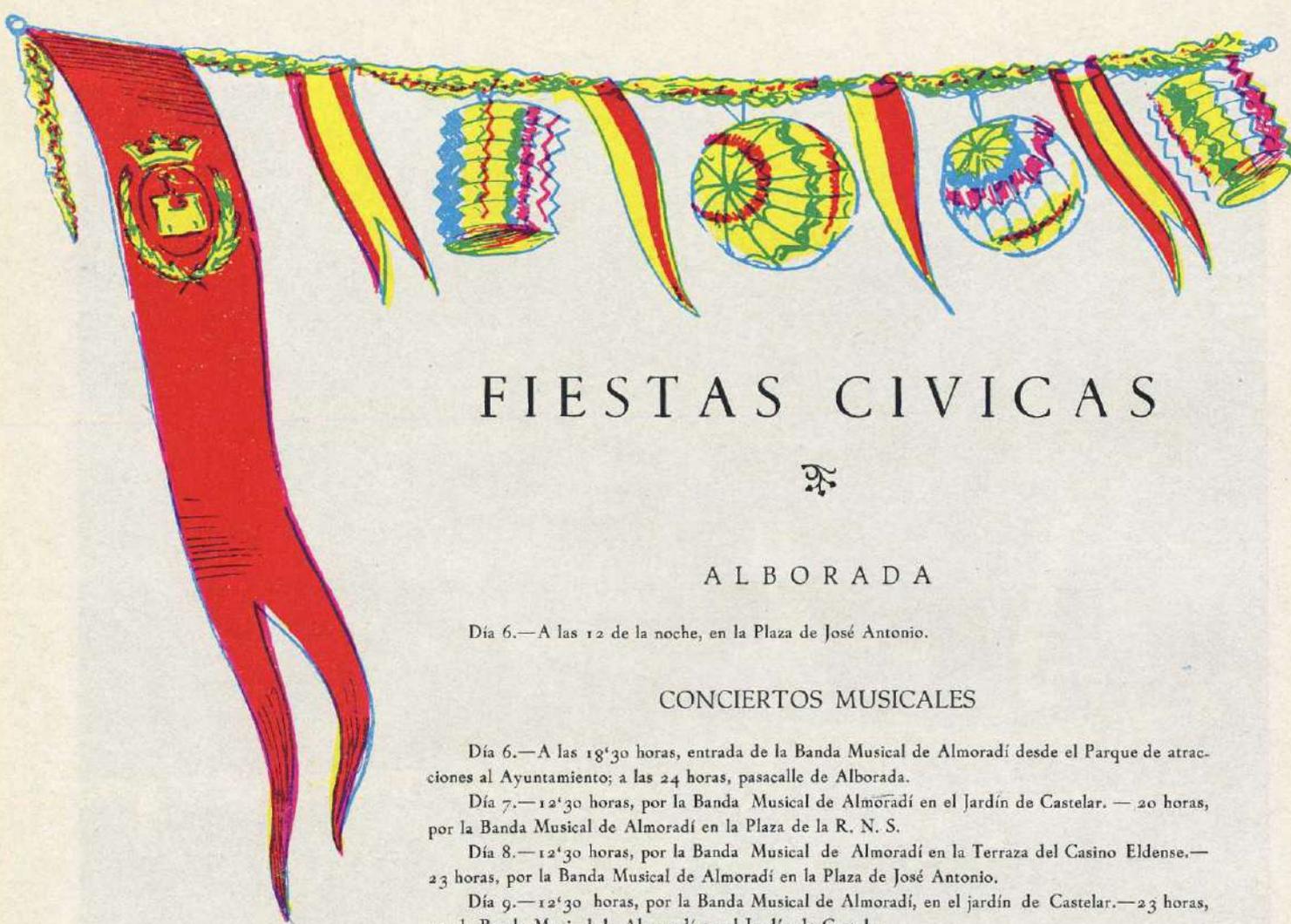
(Foto: R. Candelas)



(Foto; N. Navarro)

EL CHORRILLO

EL paisaje eldense nos muestra a veces verdaderos remansos de quietud y belleza. Uno de éstos es el que reproduce la fotografía presente, verdadero acierto de expresividad y arte, que nos presenta un aspecto del lugar conocido por el nombre de «El Chorrillo», en las lindes de nuestro término con los de Sax y Petrel. Allí discurren mansamente las escasas aguas del Vinalopó, que más adelante se ensancharán en el cercano Pantano, y allí mecen soñolientamente sus verdes penachos los altos álamos negros o chopos, que también dan nombre a un cercano lugar. Antaño todo este paraje era una delicia de frescura por la espesa arboleda que lo poblaba. Hoy, perdida la selvática belleza anterior, aun le queda arrogancia y prestancia pintoresca, como nos muestra la estampa, imagen lograda de la serenidad del paisaje eldense.



FIESTAS CIVICAS



ALBORADA

Día 6.—A las 12 de la noche, en la Plaza de José Antonio.

CONCIERTOS MUSICALES

Día 6.—A las 18'30 horas, entrada de la Banda Musical de Almoradí desde el Parque de atracciones al Ayuntamiento; a las 24 horas, pasacalle de Alborada.

Día 7.—12'30 horas, por la Banda Musical de Almoradí en el Jardín de Castelar. — 20 horas, por la Banda Musical de Almoradí en la Plaza de la R. N. S.

Día 8.—12'30 horas, por la Banda Musical de Almoradí en la Terraza del Casino Eldense.— 23 horas, por la Banda Musical de Almoradí en la Plaza de José Antonio.

Día 9.—12'30 horas, por la Banda Musical de Almoradí, en el jardín de Castelar.—23 horas, por la Banda Musical de Almoradí en el Jardín de Castelar.

Del 6 al 9, pasacalles por las Bandas Musical de Almoradí y Santa Cecilia de Elda por los diversos barrios de esta ciudad.

EXPOSICIONES

Del 5 al 13.—I Certamen Local del Calzado en las Escuelas nacionales.

Del 6 al 18.—IV Salón Nacional de Fotografía en los salones del Casino Eldense.

Del 5 al 13.—Exposición fotográfica de Montaña organizada por el Centro Excursionista Eldense.

FUEGOS ARTIFICIALES

Día 6.—12 noche, traca y palmera de la Alborada en la Plaza de José Antonio; y a continuación y en la Avenida de don José Martínez González, castillo.

Día 7.—9 noche, traca detonante.

Día 8.—1'30 tarde, fantástica «mascletá» en el jardín de Castelar. — 1'30 noche, traca de lujo.

Día 9.—1'30 tarde, traca detonante.— 11 noche, traca de lujo por el recorrido de la procesión. 1'30 noche, castillo de fuegos en la Gran Avenida.

Día 10.—2 tarde, traca detonante.—1'30 noche, traca de lujo y «mascletá» en el jardín Castelar.

PRUEBAS DEPORTIVAS

Día 6.—10 horas, gran prueba ciclista en el circuito del Jardín Castelar.—2 tarde, Gran Tirada de Pichón.



Día 7.—10 horas, Carreras de motorismo IV Premio Excelentísimo Ayuntamiento (categoría nacional). — 2 tarde, Gran tirada al Plato. — 5 tarde, Partido de fútbol entre el C. D. Eldense y el Elche C. F., de primera División.

Día 9.—12'30 horas, prueba ciclopedestre por los lugares que oportunamente se anunciarán. — 5 tarde, partido de fútbol entre el C. D. Eldense y otro potente equipo de la región.

VERBENAS

Día 5.—11 noche, apertura del recinto del Jardín de Castelar con una Gran Verbena popular.

Días 6, 7 y 8.—7'30 tarde y 11 noche, extraordinarias verbenas en el Jardín de Castelar, con orquestas y atracciones internacionales.

MARIONETAS

Del 7 al 10.—Mañana y tarde.—Representaciones en el local del Cine Ideal. La representación del día 10 por la tarde se dedicará al público infantil con carácter gratuito en los jardines de Castelar.

ESPECTACULOS TEATRALES

Día 9.—11 noche, presentación de la Compañía Nacional de Zarzuela de don José Tamayo, en la Sala Roxí que representará «Doña Francisquita» (premiada en el Festival de teatro de Viena).

Día 10.—11 noche, Despedida de la citada Compañía con la representación de «Bohemios», (con la escenificación de mayor éxito en los Festivales de España en Granada).

ESPECTACULOS TAURINOS

Día 8.—5 tarde, Monumental Novillada con picadores.

Día 10.—5 tarde, Grandioso Espectáculo taurino-musical.

NOTA.—El horario de fuegos artificiales se supeditará al de la terminación de los espectáculos.

ACTOS RELIGIOSOS

Día 7, lunes, a las siete de la tarde: Solemnes Vísperas, y a continuación Salve cantada.

Día 8, martes: Festividad de Nuestra Excelsa Patrona la Virgen de la Salud.

10 mañana: Solemne Misa cantada, con sermón.

7'30 tarde: Salve cantada.

8 tarde: Solemne y majestuosa Procesión de Nuestra Patrona, presidida por la Excmo. Corporación Municipal y demás autoridades.

Día 9, miércoles: Festividad de Nuestro Copatrono el Santísimo Cristo del Buen Suceso.

10 mañana: Solemne Misa cantada.

7'30 tarde: Salve cantada.

8 tarde: Grandiosa Procesión del Santísimo Cristo, presidida igualmente por las primeras autoridades.

Durante los días 10 al 18, se celebrarán en la Iglesia Parroquial de Santa Ana los siguientes cultos: Todos los días a las 9 de la mañana, Santa Misa cantada.

Por las tardes a las 7'30: Rosario, Ejercicio de la Novena, con sermones predicados por elocuente orador sagrado.

Llegada a Elda en verano

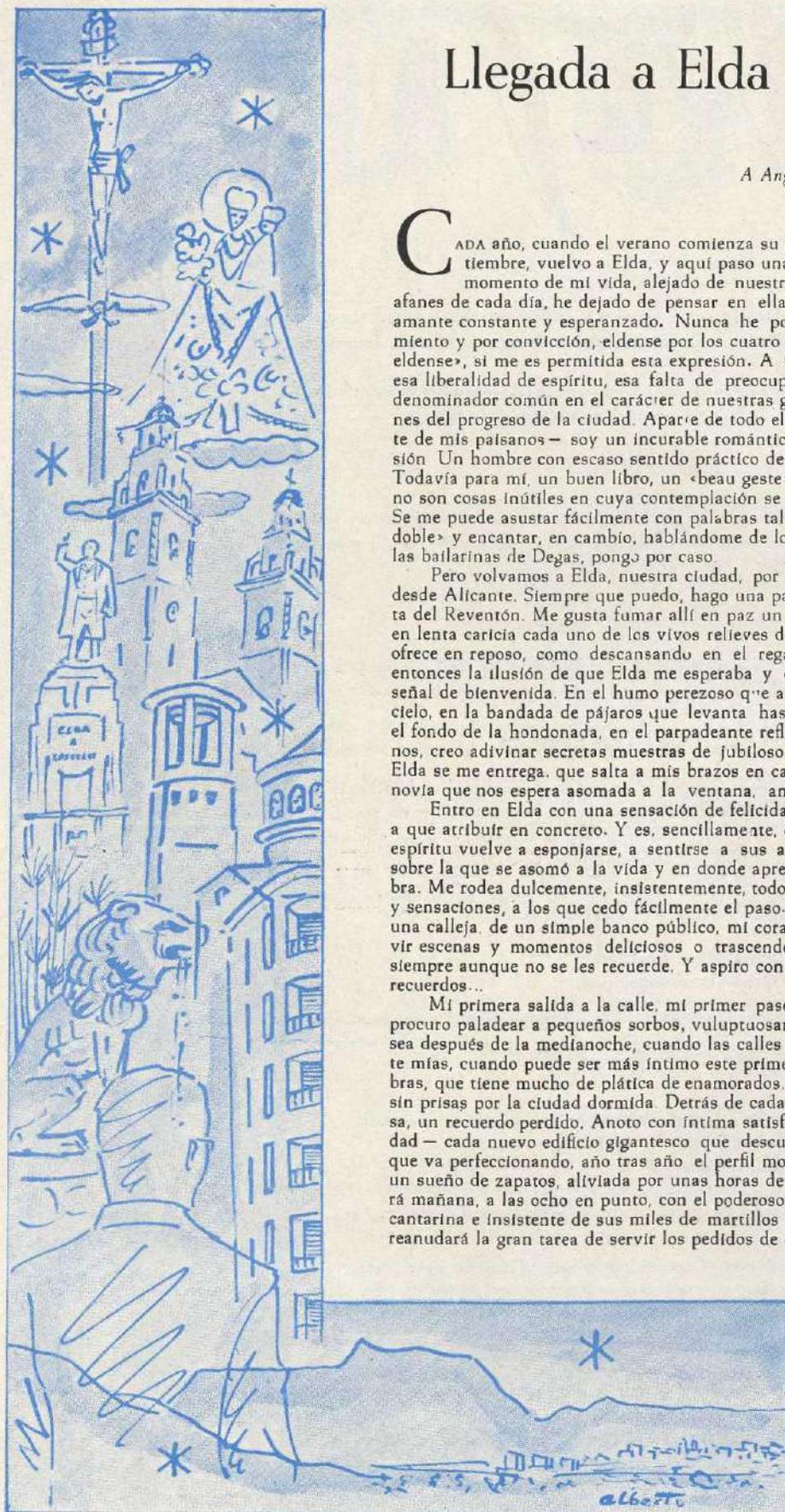
A Angel Monedo, que supo comprendernos.

CADA año, cuando el verano comienza su declive, ya en las vísperas de septiembre, vuelvo a Elda, y aquí paso unas cortas vacaciones. En ningún momento de mi vida, alejado de nuestra ciudad por los avatares y los afanes de cada día, he dejado de pensar en ella, de rondarla de lejos como un amante constante y esperanzado. Nunca he podido olvidar que soy, por nacimiento y por convicción, eldense por los cuatro costados. Siempre he vivido «en eldense», si me es permitida esta expresión. A todas partes me ha acompañado esa liberalidad de espíritu, esa falta de preocupación por lo mezquino que son denominador común en el carácter de nuestras gentes y una de las remotas razones del progreso de la ciudad. Aparte de todo ello — y en esto ya discrepo bastante de mis paisanos — soy un incurable romántico, en el mejor sentido de la expresión. Un hombre con escaso sentido práctico de la vida, digámoslo de una vez. Todavía para mí, un buen libro, un «beau geste», los primeros pasos de un niño, no son cosas inútiles en cuya contemplación se pierde lastimosamente el tiempo. Se me puede asustar fácilmente con palabras tales como «contabilidad por partida doble» y encantar, en cambio, hablándome de los cuentos de Edgar A. Poe o de las bailarinas de Degas, pongo por caso.

Pero volvamos a Elda, nuestra ciudad, por la carretera que a ella conduce desde Alicante. Siempre que puedo, hago una parada al llegar a lo alto de la cuesta del Reventón. Me gusta fumar allí en paz un largo cigarrillo. Mis ojos recorren en lenta caricia cada uno de los vivos relieves de la querida maqueta, que se me ofrece en reposo, como descansando en el regazo materno del valle. Me hago entonces la ilusión de que Elda me esperaba y que estoy recibiendo su primera señal de bienvenida. En el humo perezoso que asciende difuminando el azul del cielo, en la bandada de pájaros que levanta hasta mí su alegre algarabía desde el fondo de la hondonada, en el parpadeante reflejo del sol en unos cristales lejanos, creo adivinar secretas muestras de júbilo reconocimiento. Me parece que Elda se me entrega, que salta a mis brazos en cariñoso recibimiento. Es como una novia que nos espera asomada a la ventana, anticipándonos así al encuentro.

Entro en Elda con una sensación de felicidad recobrada que nunca he sabido a que atribuir en concreto. Y es, sencillamente, que estoy otra vez aquí, que mi espíritu vuelve a esponjarse, a sentirse a sus anchas en contacto con la tierra sobre la que se asomó a la vida y en donde aprendí la teoría del paso y la palabra. Me rodea dulcemente, insistentemente, todo un poderoso ejército de recuerdos y sensaciones, a los que cedo fácilmente el paso. Al conflujo de una persona, de una calleja, de un simple banco público, mi corazón hace marcha atrás para revivir escenas y momentos deliciosos o trascendentales, de esos que acompañan siempre aunque no se les recuerde. Y aspiró con fruición el perfume de los viejos recuerdos...

Mi primera salida a la calle, mi primer paseo, es un verdadero placer, que procuro paladear a pequeños sorbos, voluptuosamente. Casi siempre trato de que sea después de la medianoche, cuando las calles están desiertas y son enteramente mías, cuando puede ser más íntimo este primer contacto, este diálogo sin palabras, que tiene mucho de plática de enamorados. A solas y en silencio, callejeo sin prisas por la ciudad dormida. Detrás de cada esquina me aguarda una sorpresa, un recuerdo perdido. Anoto con íntima satisfacción — como si fuera mi propiedad — cada nuevo edificio gigantesco que descubro, cada nueva mejora urbana que va perfeccionando, año tras año el perfil moderno de la ciudad. Elda duerme un sueño de zapatos, aliviada por unas horas de la fiebre endémica que reaparecerá mañana, a las ocho en punto, con el poderoso rugir de sus motores y la diana cantarina e insistente de sus miles de martillos de zapatero. Mañana la ciudad reanudará la gran tarea de servir los pedidos de calzado de las cincuenta provincias de España. Ultimamente, mi peregrinar ha sido más limpio y expedito por las calles pavimentadas, acicaladas. Este año he empezado con un pequeño recorrido sentimental por la parte antigua de la ciudad, donde las casas se apiñan alrededor de la peña matriz del castillo. El aire es aquí oro viejo que susurra leyendas al penetrar en mis pul-



mones Me detengo ante un muro vetusto, cargado de cosas y de siglos. Medito sobre la piedra viva cuál pudo ser su historia, qué manos desconocidas la trabajaron, la colocaban laboriosamente allí. Adivino la existencia a mi alrededor de todo un mundo de fantasmas, que un día tuvieron una existencia tan real como la mía y que, seguramente, fueron atribulados por las mismas preocupaciones esenciales y movidos por idénticos afanes. Porque lo que me interesa de verdad es la vida misma, las oscuras razones de las cosas, el quehacer cotidiano de las antiguas gentes que por aquí habitaron.

Por la calle de Colón, turbando el sueño milenarista de los viejos caserones que se besan por el tejado, salgo a la calle Nueva, que ha tenido muchos nombres que no han podido hacer olvidar ese tan popular con el que aún se la conoce. Esta calle —cuyo nombre de Nueva representa ya un flagrante anacronismo— es todavía la bandeja de plata donde se sirven al eldense los primeros de los festejos y actos públicos de la ciudad.

En el Casino Eldense, como estamos en vísperas de Fiestas, está encendida toda la maravillosa iluminación de colores. En la terraza todo es orden, pulcritud y belleza. Existe allí un ambiente amable y acogedor. Paso por el jardín, camino de la carretera, bajo el dosel de fuego de mil bombillas de colores, que se me antojan constelaciones de un fantástico cielo en tetracolor. Uno piensa poéticamente que una divinidad traviesa ha roto el arco iris en mil pedazos y lo ha sembrado generosamente por las ramas y las copas de los árboles del pequeño jardín, para delicia de los eldenses. Como ya va siendo tarde y quiero llegarme hasta la Plaza de Castelar, avivo el paso, no sin antes detenerme a admirar las nuevas construcciones de la calle de Dabellos. A mi izquierda, en la calle del General Mola, distingo, estampadas en el aire sobre el terciopelo de la noche, las firmas luminosas, trazadas con tinta de gas neón, de algunos comerciantes.

Abandonan la calle Jardines —a la que hace tiempo que abandonaron también los antiguos jardines que justificaban su nombre— y voy a salir a la de Martínez Anido. Sin duda, es esta la calle de más porvenir de Elda, la que lleva camino de convertirse en la principal de la ciudad —si ello no es ya un hecho—. Sus plantas bajas han ido siendo ocupadas paulatinamente por el comercio.

La Plaza de Castelar es el «ojo de buey» por el que Elda se asoma a la naturaleza, al árbol y a la tierra madre. Junto al asfalto y al cemento, es un grito vegetal de airada protesta, un verde gesto de reivindicación del paraíso perdido para el eldense. Como en un baño vivificador, me sumerjo bajo sus frondas, entreviendo a la luna por el ramaje, mientras la arena cruje bajo mis plantas. Todos los años, mi primera visita a la plaza gira alrededor de tres motivos o paisajes: el león del estanque, la estatua del tribuno y la fuente luminosa. Frente al león, en un lugar recóncito revestido de verdor, está el bronce de don José Martínez, el eldense de pro que que tanto amor puso en la Plaza. En el estanque, los peces duermen las horas. Solo cientos de estrellas viven en la superficie del agua negra recogidas del cielo por el espejo avaricioso del pequeño lago. Don Emilio Castelar me espera con su gesto elocuente e imperturbable, dentro de su larga chaqueta de bronce. Está dando incansablemente al viento el pregón más florido de las excelencias de nuestra tierra. Y en la fuente luminosa, descansan el agua y los colores ideando quien sabe qué nuevos malabartismos.

A poco de abandonar la Plaza encantada, me veo envuelto por una gran multitud que marcha, sin excepción, en sentido contrario al mío. Yo bajo; ellos suben. Termina la vida nocturna de Elda. Los cines de verano devuelven a las calles su contingente de prisioneros de unas horas de fantasía.

Pienso entonces que este nuevo día traerá muy pronto los de las Fiestas Mayores. Septiembre está ya encima de nosotros. Se acercan los días señalados de la Virgen de la Salud y el Cristo del Buen Suceso. Para este viejo eldense, el solo pensamiento de estos nombres es ya una fiesta para el alma. Si Elda es un castillo irreductible de mi espíritu, la Virgen de la Salud ocupa la torre del homenaje; si Elda es



la sangre que me recorre, la Virgen de la Salud es el corazón que da la vida a esa sangre.

Esta misma tarde, en una escapada «de incógnito», he estado de rodillas ante nuestros Patronos. Es siempre ésta mi primera visita, la única inaplazable. Sólo les he dicho: «Aquí estoy otra vez, Madre mía; he vuelto, Señor». ¿Para qué más palabras si éstas lo dicen todo?

Elda tiene unos días grandes, unas horas grandes, cuya grandeza no cabría en la ciudad si estas cosas se midieran por kilómetros. Es cuando la Virgen y el Cristo están en las calles, cuando la Virgen devuelve a sus hijos la visita que éstos le han prodigado a lo largo del año. ¡Con qué dulzura y majestuosa precisión, con qué candorosa sencillez, busca los ojos de los eldenses por las calles y sabe dar a cada uno el consuelo, la esperanza o la amorosa advertencia que necesita! El recuerdo de la procesión de la Virgen de la Salud, con los miles de luces votivas clamando en silencio, me acompaña durante todo el año en mi destierro, no por voluntario menos penoso. El itinerario de la Virgen es un surco de amor en mi corazón, por el que su recuerdo me araña dulcemente en procesión continua. Ya en la iglesia, cuando la Virgen recobra su Casa, un hombre emocionado grita: «¡Viva la Virgen de la Salud!». Yo no puedo decir nada, no puedo unirme al coro estruendoso de los «¡viva!». Pero hasta en mis huesos noto la violencia de un golpe de amor que me crece en el pecho y que en mi garganta toma la forma imprecisa y angustiada de un sonido que la rompería, que no cabe por ella...

Me voy decididamente a dormir, como todos los eldenses. Mañana, a plena luz del día, saldré otra vez a las calles de nuestra ciudad. Buscaré a los antiguos y queridos amigos, haré planes para las Fiestas...

Las Fiestas se nos anuncian revestidas de un esplendor inusitado. Hay un espíritu de superación —que se plasmó en realidades ya el año pasado— que no puede por menos que merecer el gozoso aplauso de todos. Verbenas, conciertos, grandes representaciones teatrales, fuegos de artificio que buscan por los cielos la envidia de las estrellas. Pero en realidad, en Elda, como siempre, lo que importa no son las cosas concretas, tal o cual festejo. Lo que infunde vida y animación a la ciudad en estos días, lo que crea este ambiente inimitable de entusiasmo y alegría, es la fiesta que baila en el corazón de cada uno de los eldenses, la animación que reluce en sus ojos, es la llama inextinguible del buen humor que convierte al zapatero en bailarín, como en mayo lo disfrazó de «Moro» o de «Estudiante» y por San Pedro le hizo rendir pleitesía al fuego ritual de las «fallas». Elda tiene un hechizo que contamina al forastero.

Me acuesto tarde esta noche. Y lo hago dispuesto a soñar que he recobrado a mi Elda, a mi Elda, a mi vieja Elda siempre joven, con sus contrastes y sus sorpresas, a la Elda de ahora y siempre. Voy a soñar que he vuelto a Elda para quedarme aquí, que he regresado para siempre a la ciudad de la que nunca debí salir. Y voy a convencerme a mí mismo de que mi ausencia sólo ha sido una pesadilla a la que ya he puesto feliz remedio. Voy a soñar con Elda como con una novia, con Bolón, Bateig y el Cid en el horizonte como únicos testigos. Y me produce una entrañable sensación de gozo pensar que mañana me despertaré en mi Elda, unido a ella por la felicidad y la angustia de un amor irreversible. — R. G. A.

Así es nuestra Elda

HACE 18 años que dejaste el pueblo que te vio nacer y que tanto amas. La orfandad en que la muerte de tu santa madre te dejó cuando comenzabas a ser una mujercita te obligó a ausentarte para atender a tu educación y a tu cultura, puesto que nosotros sólo podíamos ofrecerte el fraternal cariño con que supliríamos la ausencia de tus padres por designios del Altísimo. Y así llegó el momento de tu despedida para ingresar más tarde en el centro docente que las R. R. M. M. Concepcionistas de la enseñanza poseen en Madrid, donde comenzaste, bajo el maternal cariño de esas santas mujeres, tus estudios superiores. Pero el Señor, que a todos nos tiene marcado el recto camino que con nuestra personal cooperación puede conducirnos a la Gloria impercedera, te tenía también a tí, como a todo ser humano, señalado el tuyo, y otro día, que exactamente no recuerdo, nos llegó la noticia impregnada de toda la alegría moral y espiritual que se puede sentir en esos momentos de tu próximo ingreso en el noviciado de Marcilla (Navarra), de esa Orden Religiosa que atendía a tu educación. Y allí, en la primavera de 1948, que jamás olvidaré, viví los días más felices de mi vida acompañándote en el sencillo, pero emotivo y solemne acto de tu profesión religiosa. Habías conocido el camino que a tí te había señalado el Señor para

A mi prima, Sor Concepción Gras Valero, Misionera Concepcionista en Japón.

su mayor gloria y tu propia santificación; feliz y dichosa el alma que así sabe entregarse tan generosamente a la voluntad de Dios, incluso renunciando al mundo.

Poco tiempo transcurrió hasta que otra noticia, no menos feliz para tí, nos llegaba inundando nuestras almas — cosa paradójica de una tristeza que sólo esa felicidad tuya podía compensar: con otras religiosas te habías ofrecido voluntaria para la gran obra de fundar una casa misional de tu Orden en el Japón, tierra muy propicia para sembrar la semilla de Dios y que San Francisco Javier abriera a la fe de Cristo. Tuviste la dicha de que tus superiores aceptaran tu sacrificio y anteponiendo siempre el voto de obediencia que aquel día de Marcilla, de feliz recuerdo, escuché de tus labios, marchaste a la tierra de promisión que Dios te había señalado. Pero antes delicada atención de la Rvda. M. General que mereció nuestra impercedera gratitud — estuviste unos días en tu Elda, para despedirte de nosotros, de tu pueblo y de esos Padres celestiales que con los brazos abiertos uno y su regazo maternal otra, nos esperan para recibirnos un día en el cielo con el inmenso cariño que su amor infinito nos reserva a las almas: el Cristo del Buen Suceso y la Virgen de la Salud.

La despedida — ¿recuerdas? — tuvo de todo; pero fue mayor nuestra entereza porque te veíamos feliz y tu felicidad era compartida por nosotros.

Han pasado 7 años y en tan corto espacio de tiempo Elda se ha transformado de tal modo que te sería casi imposible reconocerla. Y es que, como pueblo emprendedor y laborioso, no podía ir a la zaga en la grandeza de España, y a la par que con el cotidiano zumbido de sus motores industriales y el rudo trabajo zapateril de sus hijos labora incensantemente por la consecución de una Patria rica y fuerte que tanto anhelamos los españoles, el Progreso nos empuja con ímpetu incontenible a transformar nuestro pueblo en uno de los adelantados de la provincia. Quisiera disponer de todo el espacio que mi torpe pluma necesita para describirte lo que es hoy nuestro Elda; pero me he de supe-ditar a un límite y en el más breve de lo que yo deseara lo intentaré con buena voluntad.

Nuestra industria del calzado es hoy, indudablemente, una de las primeras de España. Innumerables nuevas naves se han alzado al impulso de esa laboriosidad tan innata en sus hijos que sólo en medio siglo han hecho de ella el emporio de la industria zapatera, llevando hasta el rincón más oculto del suelo patrio la calidad de sus productos manufacturados. Y al socaire de esta potente industria existen otras innumerables que le son complementarias, también de nueva creación: madera, hierro, edificación, etc.

Nuevas construcciones urbanas se han levantado en lugares que conocimos despoblados y que hoy dan a Elda la magnificencia de una gran ciudad; los que un día ocuparan unas de las más florecientes fábricas, orgullo de Elda, levantadas con el tesón, constancia y entusiasmo de sus propietarios, Rodolfo Guarinos y los hermanos Bellod Payá, han dado paso a unos bloques de viviendas sanas y alegres la primera y una de las más majestuosas avenidas eldenses la segunda: la calle Dahellos, nombre nunca mejor aplicado porque enmarca una distancia de tiempo de centenares de años, entre lo que fue un día Elda y lo que es hoy. En ella



Foto Basilio

se han levantado grandiosos edificios, muestra inequívoca de lo que quiere y puede un pueblo de capacidad ilimitada, gracias a su laboriosidad. Se han construido importantes grupos de viviendas en el solar que un día ocupara el Manicomio provincial; otro de 300, más modestas, robando gran cantidad de metros de terreno a lo que un día fuera importante agro eldense; se halla en construcción otro de 600 de la «Cooperativa San Francisco de Sales», de las que en breve quedarán terminadas las primeras 124, junto a la carretera de Alicante; otros grupos más o menos numerosos distribuidos por lo que tú conociste como afueras de la ciudad y que hoy es parte integrante de la misma y no quiero omitir los construidos junto al límite de Elda y Petrel, que si bien han cooperado a dar a esta vecina villa una gran importancia se han empleado capitales eldenses, mano de obra eldense, casi en general y están habitados por gentes que han vivido en Elda y hoy siguen haciéndolo por Elda y para Elda, puesto que aquí tienen sus lugares de trabajo, de vida y distracción.

Nuestro Parque del Sagrado Corazón de Jesús, antes de Castelar, que hiciera exclamar hace 7 años a tu hermana Sor Ascensión que en apostolado misionero te acompañaba: «esto es el jardín más bonito del mundo», es orgullo nuestro y se cuenta entre los primeros, no ya de la provincia, sino de la región valenciana. Rodeado de hermosas edificaciones y enclavado en el corazón de el barrio «El Progreso», con un jardín cuyos perfumes pueden percibirse desde cualquier punto de la ciudad, es el lugar de solaz esparcimiento y recreo de niños y mayores que allí acuden en las placidas tardes del benigno invierno alicantino y en las frescas noches del estío eldense.

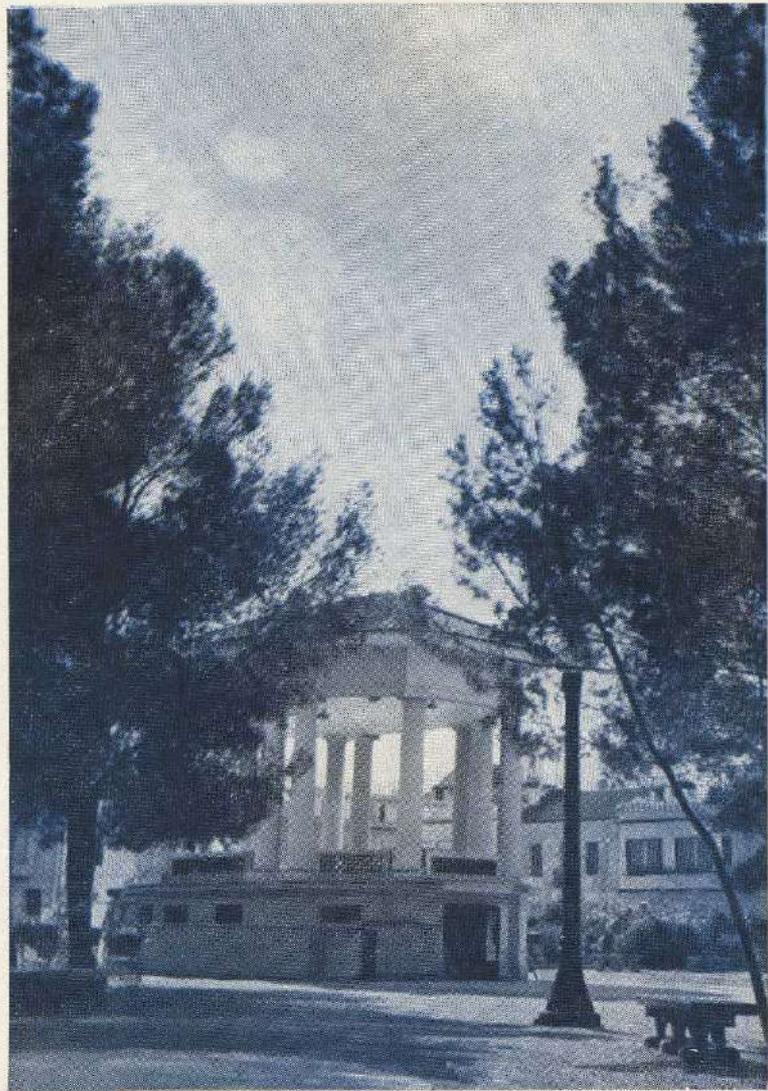
Finalizados totalmente los barrios obreros «El Progreso» y «La Fraternidad», comenzado el primero en 1921 y entregadas las viviendas a sus accionistas, se han levantado otras nuevas sobre las existentes, como en las grandes ciudades que por falta de extensión territorial buscan para su grandeza el camino del cielo. Nuevas obras son también el Palacio Municipal, que ha venido a reemplazar al vetusto y antiguo caserón; el remozado Hospital Municipal, dotado de los más modernos adelantos para el cumplimiento de su misión social, un amplio y hermoso Mercado de Abastos y la Lonja de Frutas y Verduras.

Cuando este modestísimo trabajo vea la luz en la revista de fiestas «ALBORADA» y llegue a tus manos, después de dos largos meses de travesía por ese Mare Nostrum primero, tan lleno de gloriosas páginas de la historia de España y luego por los océanos Indico y Pacífico, hasta llegar a Nagoya, tu residencia, en pleno corazón de la nación del Sol, las calles eldenses, casi en su totalidad, habrán dado a la población el complemento de su potencialidad urbanística con la finalización de las obras de asfaltado y complementarias de servicios de aguas potables y residuales, en las cuales se han invertido muchos millones de pesetas.

Este es, querida prima, a grandes rasgos, el alto nivel del progreso y grandeza de un pueblo que en el corto espacio de poco más de un decenio, ha dado pruebas de lo que puede una fe en los destinos de sí mismo cuando el trabajo es el mayor premio de que puede hacerse gala. y Elda, en este aspecto, es así.

Pero, ¿y nuestras fiestas de Septiembre? Porque no sólo de lo material vive un pueblo, una provincia, una nación. Cuando se pierden las más elementales tradiciones espirituales no se es nada. Y Elda cuida y mimas sus costumbres, sus fiestas y así como ha levantado esos hermosos edificios ha sabido elevar a Dios dos templos que son igualmente orgullo nuestro: el de Santa Ana, que nos recuerda aquel hermoso donde las aguas regeneradoras del bautismo nos hicieron parte del Cuerpo Místico de Cristo, y otro más reciente, bajo la advocación de la Inmaculada Concepción, bendecido e inaugurado en el año Mariano de 1954.

Si en el aspecto cívico las fiestas septembrinas en honor de nuestros nunca bastante amados Patronos, el Santísimo Cristo del Buen Suceso y su excelsa Madre la Virgen de la Salud, han sufrido una transformación y se las ha dotado

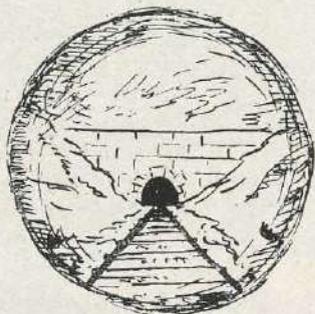


de una categoría que hacen que Elda sea chico en esos días por la gran afluencia de forasteros, ansiosos de admirar su magnificencia, en el religioso han correspondido los eldenses con no menos generosidad y amor, y tenemos la prueba reciente cuando en el pasado año se invirtieron, conseguidas por suscripción popular, 175 000 pesetas para la restauración del hermoso e inigualable trono, digno de nuestras dos más preciadas joyas, en el que ambas quedan expuestas a la veneración de sus hijos durante ese novenario que nos sabe a lo mejor de la más rancia tradición eldense, y a la adquisición de una maravillosa carroza desde la que bendicen incansablemente a los eldenses al paso por las remozadas vías de la ciudad, en un nuevo itinerario que da a los cortejos procesionales un mayor esplendor. Pero esto último, querida prima, se ha conseguido a costa de perder ¿hasta cuándo? un recorrido procesional que no es incompatible con el nuevo, que contaba muchas decenas de años y que no hace muchos se le llamó «trincón misérrimo», aunque comprendo que sin ánimo alguno de ofender a sus vecinos. Ya esas calles que guardan en silencio los más bellos y antiguos recuerdos de nuestro pueblo, que son como la solera de esta actual gran ciudad, no se engalanan para recibir, discurriendo por su suelo, a las imágenes del Cristo y de la Virgen, y lloran esta ausencia con la amargura que nos embarga la pérdida de algo muy querido con el mutismo de una cristiana resignación. Ya esas calles de don Juan Vidal, las dos Plazas, Purísima, la antigua Prim, hoy General Sanjurjo, ya no visten sus mejores galas como las enseñó a hacerlo aquel gran eldense que se llamó don Francisco Alonso, que al frente del Municipio tanto se afanó por engrandecer

(Termina en la última página)

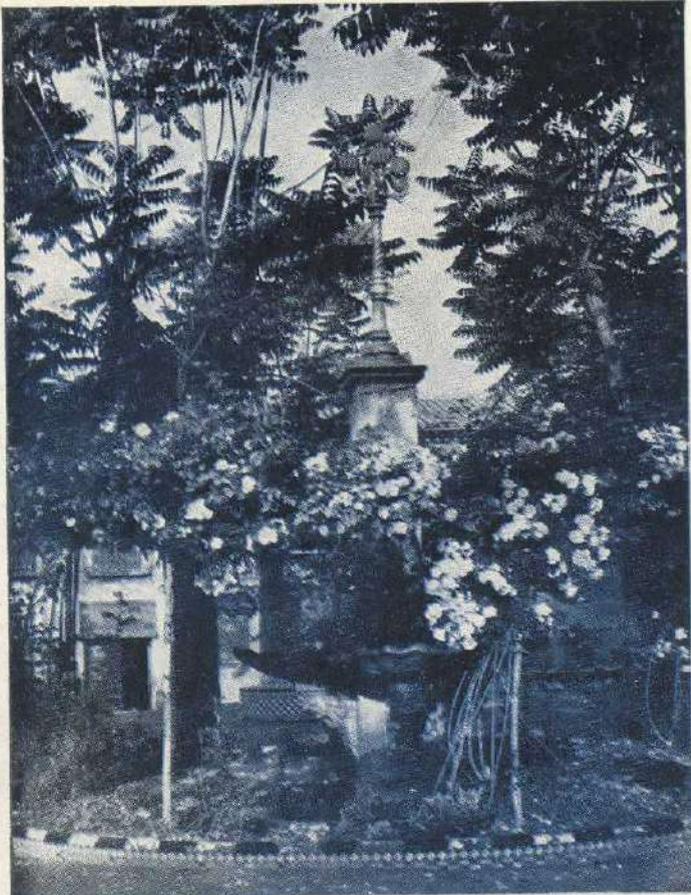
”**E**LDA, regalo. ¿Qué es lo que tú regalas a los hombres de todas las generaciones para que se te disputen como joya moros y cristianos, aragoneses y castellanos?... Todas las gentes de los contornos cargan al hombro el hatillo de sus ilusiones de mejor vida y se van a vivir a Elda... Las gentes de la Mancha acuden a ella en grandes masas para bañar en el agua de rosas de su vida grata, amable y deleitosa, los años y años de austera privación de llanura manchega, de sórdida escasez de trabajo sin pañuelo para el sudor.

Elda, regalo. Regálales a las gentes, además de tus valores, de tus encantos y del prodigio de tu laboriosidad, el perdón para la incomprensión o mala voluntad de los que no saben o no quieren comprenderte. Elda, regalo... — F. BONMATI DE CODECIDO.»



”**N**o; Elda no es una ciudad sin alma. Es, sencillamente, una ciudad sin padrinos, que se basta a sí misma, que se defiende por ella sola y que siente el legítimo orgullo de su historia. Elda, poderosa y próspera se une a esa otra Elda sentimental y romántica de los tiempos lejanos y vela por lo que es su esencia y su espíritu. Cooperemos al noble empeño que hace compatibles la Exposición del Calzado, fundamento de su riqueza, y el Certamen para los poetas y para los que aman la bella prosa castellana. Quienes organizan los festejos saben que pueden contar conmigo. Está uno ligado a la región por lazos muy firmes. Hoy me reclama Elda y yo contesto desde aquí:

—Presente... y a la orden. — F. SERRANO ANGUITA.»



Comisión de Fiestas

Presidente

Don Roque Calpena Giménez

Vicepresidente

Don Vicente Martínez Pons

Secretario

Don Manuel Bonete Rico

Tesorero

Don Francisco Miró Cremades

Vicesecretario

Don Joaquín Seguí Maestre

Vocales

Don Genaro Vera Navarro

Don Francisco Esteban Navarro

Don Eladio Pla Esteban

Don Oscar Santos González

Don Antonio Fuster Gómez

Don Alberto Navarro Pastor

Don Francisco Tetilla Rubio

Don José María Gran Díaz

Don Juan Mira Monzó

Don Antonio González Amat

Don Vicente Valero Bellot

Don Andrés Aguado Bernabé

Así es nuestra Elda

(Viene de páginas anteriores)

las fiestas y al que nuestros hijos, estas nuevas generaciones de eldenses, sólo conocen por cuanto de él les referimos. Han perdido estas calles, repito, la alegría de antaño en los días festivos de Septiembre y los viejos que quedan en ellas, como los que el destino ha ido arrebatándonos en el implacable fin de nuestra vida, no dejaron nunca de asistir a las solemnes funciones religiosas, pero cerraron las puertas de sus hogares a la hora de la procesión, que antes abrían de par en par para rendir, ante el paso de los Patronos, un acto de amor y pleitesía que les llenaba de santo orgullo.

Tampoco escuchamos hoy —dicen que porque desarticulan los desfiles procesionales— los tradicionales villancicos en nuestras viejas calles Nueva y esquina a Pierrat —hoy Generalísimo y General Aranda, respectivamente— así como el de la Plaza del Ayuntamiento, último del recorrido, durante el cual el reverendo clero, revestido de sus mejores ornamentos religiosos, y el Municipio en pleno, escuchaban descansando en lujosos sillones del Palacio Municipal y dando al acto toda la magnificencia y esplendor que merecía, el último villancico del recorrido, mientras un gentío incalculable que llenaba por completo la plaza y calles adyacentes daba con su presencia la despedida final a nuestras veneradas joyas, y la orquesta iniciaba los primeros arpeggios y la masa coral las estrofas iniciales del mismo, que bien era el de nuestro inolvidable don Francisco Santos a la Virgen: «Virgen María, Virgen María, la más hermosa, la más hermosa, oye, oye amorosa nuestra oración». O bien el de nuestro llorado don Ramón Gorgé al Cristo: «Sol de justicia, Dios humanado en la Cruz Santa que es el altar». O aquel himno a los Patronos, del mismo don Ramón, escrito para las fiestas del centenario: «Pueblo venturoso, bendice a María que es su eterno gozo, Salud y Alegría». Hoy —¿por qué no reconocerlo en justicia?—, cuando las procesiones llegan a las proximidades del templo de Santa Ana y su final es inmediato, no sé por qué causas, han quedado deshechas también la unidad y armonía de las mismas.

Ya no se interpreta aquella Misa del Maestro Giner, porque la liturgia de la Madre Iglesia tiene su música propia, con indudable acierto, pero la recordamos pese a los años transcurridos; ni nos enteraríamos de los días grandes de estas fiestas si se nos ocurriera entrar en el templo para asistir a las grandes solemnidades religiosas con los ojos cerrados, porque también falta aquel perfume a savia que nos hacía exclamar nada más llegar a los umbrales: «hoy es día de la Virgen; hoy es día del Señor». Tampoco luce en la bifurcación de las calles Maura y Generalísimo aquel maravilloso altar (creo que de propiedad particular) que se montaba en esos días y en el que una exacta reproducción de la Virgen de la Salud presidía en pleno corazón de la ciudad todos los festejos. Parece ser que desapareció en los días iniciales del Movimiento Nacional. Ni la solemnisísima Salve de la noche de la Alborada, perdiéndose poco menos que el recuerdo de una de las tradiciones de más solera religiosa de las fiestas; ya no se comienzan éstas con tan sublime oración cantada, que a las doce de la noche subía a los cielos como ramillete de incienso en honor de la Madre de Dios y nuestra, y que, ¿recuerdas?, escuchábamos de niños desde nuestro balcón de la Plaza, extasiándonos como intentando aspirar a las estrofas de esta oración para que con ellas nos llevase a las plantas de nuestra Virgen con el tributo del pequeño, pero sincero y filial amor de nuestros corazones, santamente inculcado por las respectivas madres. Y hasta me parece que ese glorioso volteo de las nuevas campanas del actual templo carece de aquel tañido de las antiguas que ahogaba de emoción las gargantas de los miles de eldenses que se agolpan hoy, como antaño, en el amplio espacio de la vieja Plaza de abajo, cuando llegado el emocionante momento de la Alborada, anunciado por la iluminación especial del templo, del Ayuntamiento, de las plazas, como señal previa para comenzar esa salutación con sonidos de metal, de sabor a gloria y tradición, que inevitablemente hacía rodar por nuestras mejillas, cual incontenible desbordamiento, unas lágrimas que significaban la expresión exterior de lo que el corazón se

Divagación eldense

(Viene de páginas anteriores)

pre así, con el mismo garbo de la morena de la copla. Se calzaban y calzan con los primores manufacturados de la tierra nativa. Pero estos primores fabriles rebasaron el área local para expandirse en triunfo por todos los ámbitos de España. Adjudiquemos a los viajantes —embajadores de esta gloriosa producción vernácula— una buena parte de semejante y arrollador triunfo.

Pisar con garbo una mujer sólo puede realizarlo plenamente cuando va calzada con zapatos de Elda. Son inconfundibles. Ostentan un sello especial. La mujer es un poema que camina. Pero observaréis que si lleva un calzado deficiente, el poema remata mal, degenera en prosa ratonera. El poeta Carrere cantó «la infinita tristeza de la amada mal vestida». Y por ende, la de «la amada mal calzada». ¡Una penal!

Los zapatos de Elda entran de lleno en el afonismo de Horacio que radica sustancialmente «en unir lo útil con lo agradable», pues en ellos se conjuntan las bellezas de la forma con la calidad mejor. Las mujeres españolas no habrán leído al egregio poeta latino. Pero son intuitivas y prefieren los zapatos eldenses a todos los demás. Les basta con tener vista y buen gusto. Ellas saben que no pueden caminar sobre pedestales más airosos. ¡Cuántos idilios —por aquello de que al santo se le adora por la peana— los habrán iniciado unos lindos zapatos eldenses!

Gracias a este calzado femenino, la mujer española va luciendo por las calles todo su poderío estético. Volviendo a d'Ors, constituye la obra bien hecha, completa, rematada. Y Elda —¡qué título mejor!— podrá considerarse como el airoso y glorioso pedestal de las arrogantes mujeres españolas, las más hermosas del mundo.

esforzaba en evitar y sí en mantener en sí mismo, retorciéndose en un dolor que no era, ni más ni menos, que la emoción que no puede narrarse por ningún hijo eldense, expresión, repito, de algo muy llevado dentro de nuestro ser: el amor filial a nuestro Cristo y a nuestra Virgen, que se expresaba del único modo con que puede demostrarse ese sentimiento cuando las palabras no pueden salir de nuestros labios ahogadas por una emoción intensa. Había comenzado la Alborada. Habían dado principio nuestras fiestas.

Así es, Sor Concepción, nuestro pueblo. Desde el lejano Oriente, en estos días de fiestas mayores de Elda, sé que asistirás al cotidiano Santo-Sacrificio del Altar, pensando lo que al mismo tiempo ocurrirá en tu Elda. La memoria, esa potencia del alma, te traerá junto a nosotros, estoy seguro, con una rapidez supersónica, y yo te pido, ya que corporalmente no puedes acompañarnos, una oración por tu pueblo, que es nuestro, y un recuerdo especial cuando en estos días recibas en tu pecho de Misionera, encendido de amor a Dios y a tu prójimo, al mismo Dios hecho hombre sólo por amor.

Vicente Valero Bellot

Un futuro agrícola

(Viene de páginas anteriores)

diámetro y seis kilómetros de longitud que enlazando con las anteriores termine en el cruce con la carretera de Salinas completando con ello los dos tercios de la obra a realizar. Ya sólo cabe esperar la pronta terminación del proyecto y con ello la consecución del mayor anhelo, la legítima y añeja aspiración de los agricultores eldenses.

Redención del campo, aumento de producción y abaratamiento

He aquí los tres postulados, ya al alcance de la mano, que compendian el sentir de los eldenses. Elda tiende los ojos a la agricultura sin separarlos de su industria en busca de ese complemento vital que alejará el fantasma de la carestía del subsistir. En el momento actual la fisonomía campesina cobra un gesto optimista. El agua fecundará las tierras eldenses, mejorará la producción, hará más asequibles los productos y dejaremos de ser tributarios de los pueblos comarcanos. Ante nosotros se tiende un futuro esperanzador gracias a la voluntad indomable y al gesto valiente de los que al servicio de Elda han arrostrado muchos sacrificios y muchas inquietudes aun a costa de sus propios intereses.

Elda, capital del calzado

(Viene de páginas anteriores)

fiestas mayores de Elda», permite encontrar el marco adecuado para dar relieve al título recién estrenado y al mismo tiempo para recompensar la idea feliz que estimula el arte y el esfuerzo artesano que representan. Todo ello justifica sobradamente la razón de simbolizar con este Certamen el desarrollo de su vida moderna, pues este acontecimiento, tiene la virtud de constituir la fiesta genuina que esperaba este pueblo y de enriquecer su viejo nombre de plaza.

Son muchos los pueblos que sueñan con realizar grandes obras que les proporcionen títulos para estímulo y gloria de su historia, pero ocurre con frecuencia, que esas realizaciones, a causa de los cimientos inconsistentes de los sueños, se debilitan y se desmoronan después de empezadas. Los pueblos, al igual que los seres sólo pueden construir obras en calidad y proporción, medidas a su capacidad emprendedora y a la resistencia de su fuerza.

Por la capacidad intelectual que tiene Elda dentro del ámbito complejo de su industria y por la fuerza de su savia joven, este pueblo se sitúa en condiciones de construir y mantener el edificio de los Certámenes de calzado con amplitud nacional y de poder honrar ese título de Capital del calzado que encumbra y responsabiliza su importancia industrial.

Pero conviene pensar, como prevención saludable, que justificar la presencia de un título por los méritos alcanzados hasta hoy, en nada se parece a disponer de un trofeo

SUMARIO

ALBORADA

Excmo. Sr. Gobernador Civil y Alcalde de Elda.

SALUDO

El Stmo. Cristo del Buen Suceso y la Santísima Virgen de la Salud. (Fotos de V. Berenguer).

Don Francisco Maestre y Pérez, por Alberto Navarro.—Un año de Elda, por José M. Navarro Parra.—El zapatero, por Juan Madrona.—Un experimento y un estilo: Elda, por Luis P. Cutoli.—El Jardín de Caslar, corazón de la vida eldense.—In memoriam (Manuel Martínez Lacasta), por A.—Elda, capital del calzado, por Andrés Lloret Martí.—Un futuro agrícola prometedor, por Francisco Tetilla.—El inmigrante, por Juan Madrona.—Carta de un inmigrante, por Francisco Tetilla.—¡Despierta, Elda!, por «Elder».—Progreso urbanístico de Elda, por Francisco Tetilla.—La fotografía en las Fiestas Mayores de Elda, por Juan Mateo Box.—Divagación eldense, por José Alfonso.—Poesías, por Francisco Mollá.—El Chorriullo, por A.—Así es nuestra Elda, por Vicente Valero Bellot.—Llegada a Elda en verano, por R. G. A.—GUION DE FIESTAS.—Comisión de Fiestas.—Sumario.

DIRECCION ARTISTICA Y LITERARIA

Francisco Esteban, Alberto Navarro y Francisco Tetilla.

DIBUJOS

Esteban y Alberto.

FOTOGRAFIAS

«Basilio», V. Berenguer, Ramón Candelas, Nicolás Collado, Esteban, A. Navarro, N. Navarro, Penalva y Román Verdú

PORTADA

Felipe Navarro Pastor.

IMPRESION

Sucr. de Such, Serra y Compañía - Alicante.

o de un pergamino, sin otro valor práctico que el de ocupar un sitio visible en la fría vitrina donde se exponen los recuerdos.

Los títulos concedidos al mérito del trabajo, para que mantengan su virtud de eficaz, tienen que ondear siempre bajo el aire limpio de la rosa de los vientos, escuchando la vigorosa canción de las herramientas, y agradeciendo el aliento que anima cada jornada de trabajo con la finalidad de que la riqueza y las ilusiones, puedan pasar de la alcoba azul de los sueños al campo donde florece el amanecer de las realidades.

Elda, con el título que la dignifica al entronizarse en Capital del calzado y para conservar ese prestigio, ganado con el sacrificio de largos años de trabajo, tiene que conjurarse ahora para defender la gracia de su artesanía, fortalecer los muros de sus talleres y vivir la preocupación de mantener con pureza el oro del título que se solemniza en el templo del Certamen de su Industria, y que acaba de escribirse, para que lo lea todo el mundo, a las puertas de las entradas del pueblo.

Andrés Lloret Martí

OBRADOR ELDA

Ernesto Obrador Ibañez

Productos para el Calzado

Apartado 13 - Teléfono 124

OBRADOR Y CHICO, S. L.

Fábrica de Hormas y Tacones de Madera

San José, 13 - Teléfono 216

E L D A

EMILIO OBRADOR

Fábrica de Tacones de Suela

Cura Navarro 10 y 12 - Teléfono 113

E L D A

Calzados "TURIA"

Fábrica de Calzados

F. Obrador

San José, 11 - Teléfono 497

E L D A

Pegamentos SANSON

Colas para las industrias del papel, cartón, calzados y similares

Goma líquida y pasta blanca para escritorios

Fabricante: **José Ferrándiz Fernández**

Fábrica: Los Dolores, 59

Despacho: Avenida Calvo Sotelo - Tel. 82

C O C E N T A I N A

Representante oficial para esta zona:

J. González Fernández

General Aranda, 42 - Tel. 465

E L D A

Hijos de José Jerónimo Guill, S. L.

Fábrica de Calzado de lujo para señora



Marca Registrada

Teléfono 101

E L D A

Juan Blanes Aracil

Avenida José Antonio, 74 - Teléfono 2241 - ALCOY

Papeles seda, manilas y de embalajes - Envoltorios impresos a una y dos tintas para el calzado con dibujos y clichés especiales

Pídanos presupuestos, que se los daremos con economía y condiciones inigualables

Representante oficial: **J. González Fernández**

General Aranda, 42

E L D A

Teléfono 465

Juan Gómez Beviá

PIEL ARTIFICIAL

«PALMILLA SINTELAX»

(Producto y Marca Registrados)

CEFEO, 5

ALICANTE

TELEFONO 14030

Depósito en ELDA:

JOSE CASTAÑO GARCIA

Queipo de Llano, 32

José Herrero Pérez

Concesionario Bebidas Carbónicas **D**

Fábrica de gaseosas, sifones y hielo

Legionario, 1

Teléfono 486

ELDA

Fábrica de Tacones de Madera

José Miñano

Don Juan de Austria, s/n.

ELDA

ELICAR

(Marca Registrada)

Aparatos eléctricos de medida y control - Electromedicina

Equipos electrónicos para la industria

Productos electrónicos

General Moscardó, 22

Teléfono 407

ELDA

VISITE USTED

el Salón de Peluquería para Señoras

PEPITA

Ultimos modelos para peinados - Permanentes - Tintes
Reflejos - Manicura - Instalación moderna, estilo italiano

Gran Avenida, 99

Teléfono 760

ELDA

*Pascual
Martínez Bel*

Falconde, 74

ELDA

Perniplex

Pernitos de plástico para el calzado

Joaquín Coronel, 32

Teléfono 856

ELDA

FARMACIA



LABORATORIO

F. Pérez Pérez

Martínez Anido, 18

Teléfono 482

ELDA

Droguería y
Perfumería

J. Juan Verdú

CENTRAL:

Purísima, 5

Teléfono 141

SUCURSAL:

Reyes Católicos, 6

Teléfono 524

Francisco Gil Riera

Construcción y Reparación
de Maquinaria

Francisco Espí, 5

Teléfono 918

ELDA

Jaime González Pons

Fábrica de tacones de madera y aluminio

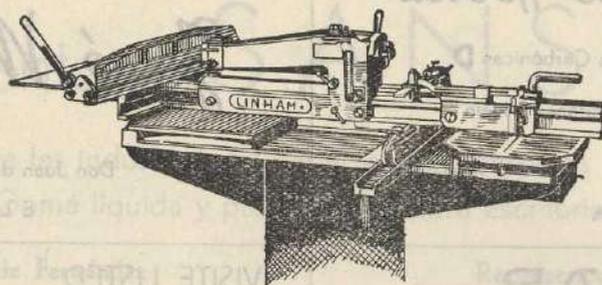
Cuñas de madera y corcho

Travesía de Cervantes, s/n.

Teléfono 493

ELDA

Poveda
y
Poveda



Modelos
Ajustes
Patrones

Dibujos "PYP"

Joaquín Coronel, 16

ELDA

Teléfono 479

Pablo Maestre Amat

Fábrica de Hormas y Pernitos para el Calzado

Ramón Gorgé, 20

Teléfono 296

ELDA

La Hora Fija

Relojería y Joyería - Gran Surtido en Relojes de todas Marcas

Representante: *Francisca Bellod Amat*

Gran Avenida, 45

ELDA

FABRICA DE CALZADO

Viuda de Antonio Juan Busquier

Telegramas: LOTO - Apartado, 27

José María Pemán, 4

E L D A

Teléfono 85

Colas y Productos Químicos para el Calzado

Norberto Navarro, S. A.

General Jordana, 7 - Teléfono 143

Dirección telegráfica: D E R M A L

E L D A

Fábrica de Hormas, Pernitos y Tacones de Madera

Julio Beneit Navarro

Gran Premio con MEDALLA DE ORO en la Exposición Internacional
de Barcelona, en el año 1929

Oficinas: Teléfono 36

Particular: Teléfono 258

Apartado 69

E L D A



AUTOMOVILISTA

REPARACION Y
RESTAURACION
DE RADIADORES

Repuestos panales en
todas las marcas

Aranda, 57

Teléfono 973

E L D A

HIJO DE

Emérito Maestre

FABRICA DE CARTON
Y CAJAS DE CARTON

Teléfono 10

E L D A

CALZADOS "Los Cuatro"

Antonio Guill Pastor

Teléfono 157
Valencia, 6

ELDA
(Alicante)

CALZADOS "Nalim"

Francisco Milán Borrás
FABRICA DE CALZADOS

Valencia, 1 y 7
Teléfono 249

ELDA
(Alicante)

Carpintería y serrería mecánica

Jorge Bernabé Vidal

Valencia, 11
ELDA

Manufactura de calzado

Luis Del Garrigós

Valencia, 10
Teléfono 199

ELDA

Casa Pepe

Extenso surtido en tejidos y
géneros de punto. Confección
para caballero y señora

Cuatro Esquinas
Teléfono 534

ELDA

Sastrería - Pañería fina - Camisería
a medida - Confecciones

Gómez

General Aranda, 27
Teléfono 607

ELDA

Remigio Gosalbez Neri

ALMACEN DE CURTIDOS

Especialidad en suelas troqueladas
de todas clases

Depósito: Liberación, 6
Teléfono 120

ELDA

El Club del Reloj

Sistema de ventas patentado
con el núm. 199644

José Navarro Dayá

Plaza Mártires R. N. S., 13
Teléfono 531

ELDA

MAESTRO DE OBRAS

Efigenio López

G. Lestache
ELDA

Fábrica de Calzado

Francisco Martínez Brotons

Lepanto, 3
ELDA

Fábrica de Calzado para Señora

Antonio Gayá

Virgen de los Desamparados
ELDA

CALZADOS

A. Beltrán

Virgen de los Desamparados
ELDA

Electrifique su hogar con el prestigio de una marca...

EDESA

FRIGORIFICOS · COCINAS · TERMOS

Distribuidor y taller oficial de reparaciones:

Establecimientos DOMENECH

Generalísimo, 40
General Mola, 10

Telefonos:
111 - 400

E L D A

CURTIDOS

Pedro Hernández
Lájara

Telefonos:
Oficinas 80 - Particular 118

E L D A

CALZADOS

Carbonell

General Monasterio, 2

Teléfono 963

E L D A

MOSAICOS

GRANDE

E L D A

Teléfono 824

CALZADOS

ALBERT

Avd. Chapt, 57

Teléfono 656

E L D A

Panadería y Bollería

Joaquín Pérez

Avenida Chapt, 32

E L D A

José Pérez Cañizares

Fábrica de hielo, gaseosas y sifones
Servicio de Bar

Carretera de Elda a Petrel

E L D A

BAR

TRINQUETE

CASA AMADEO

Cervezas - Aperitivos - Licores

Gral. Monasterio, 15

E L D A

LIBRERIA

CERVANTES

Saluda a sus clientes y amigos y le ofrece
su nuevo domicilio en

Jordana, 48

Teléfono 490

Distribuidor de obsequios MISTOL

E L D A

*Taller de reparaciones de motores
y amortiguadores hidráulicos*

Estufas para toda clase de combustible

Francisco Cifuentes

Gral. Sallquet, 1

E L D A

Hijos de

José Martínez Sánchez S. L.

FABRICA DE CALZADO

E L D A

CASA COZAR

CERVEZAS EL TURIA

Martínez Anido, 13

Tel. 469

E L D A

LA CORUÑA
SANTIAGO DE COMPOSTELA
PONFERRADA
ASTORGA
PONTEVEDRA
ORENSE
VIGO



José Brotóns Navarro

Dirección postal: Calle Demetrio Poveda-Teléfonos 130 y 225

Casa Central: **MONOVAR** (Alicante)

Combinado con todos los pueblos de ALICANTE, VALENCIA, BALEARES, GALICIA y LEON

CORRESPONSALES en:

Almansa, Villena, Novelda, Aspe, Elche, Crevillente, Alicante,
Jijona, Murcia, Palma de Mallorca, Astorga, Ponferrada, León,
Orense, Vigo, Pontevedra, Villagarcía de Arosa, Santiago de
Compostela, La Coruña y Lugo

Corresponsal en **ELDA**

Agencia Pérez Agulló y Compañía, S. L.

Ramiro de Maeztu, 4 - Teléfono 968

RAPIDEZ

SEGURIDAD

GARANTIA

BANCO POPULAR ESPAÑOL

FUNDADO EN 1926

Capital emitido y suscrito, más reservas	335.000.000 de ptas.
Capital desembolsado	170.000.000
Reservas efectivas	165.000.000

CASA CENTRAL: Alcalá, 40 - Madrid

Establecido con 125 Sucursales y Agencias
Urbanas en España y Norte de África

Realiza toda clase de operaciones bancarias

Servicio extranjero especialmente organizado

(Aprobado por la Dirección General de Banca,
Bolsa e Inversiones, con el número 2.348)

FABRICA DE TACONES DE MADERA

José Crespo

TACONES

Donoso Cortés, 28

Teléfono 755

Frasquito

E l d a

Rosales, 8 - Teléfono 815

E l d a

Joaquín Vera Maestre

FABRICA DE CALZADO DE LUJO



Gran Avenída, 21 - Teléfono 8

Apartado de Correos número 57

ESTABLECIMIENTOS

Santa Ana

Luis Pérez Matamoros

Queipo de Llano

E L D A

PRODUCTOS

Karola

Nombre y Marca Registrada

Eugenio Montes, 5

Teléfono 297 - E L D A

S A S T R E R I A

P A Ñ E R I A

C O N F E C C I O N E S



Gerona, 5

Teléfono 13075

A L I C A N T E

Francisco Casáñez

Fabrica de cajas de cartón
Artículos en general para envases

Don Quijote, 25 - Telef. 391 - ELDA

Luis Amat Vera

Representaciones y Curtidos

E L D A

Rodríguez Gancedo y Rubio

Almacén de Curtidos

Generalísimo

E L D A

Pablo Rizo Esteve

Fábrica de Calzado Fino
para Señora

E L D A

<p>Sastrería de HIPOLITO</p> <p>J. Amat Sempere, 1 - junto a C. N. S ELDA</p>	<p>CALZADOS POVEDA</p> <p>Máxima calidad. Gran surtido en zapatos para caballero</p> <p>General Varela. 4 ELDA</p>
<p>TEJIDOS EL POGRESO</p> <p>Alta fantasía y novedades</p> <p>María Guerrero, 19 Teléfono 803 ELDA</p>	<p>KIOSCO Plaza Castelar</p> <p>Tomará Vd. exquisitos helados Frigo y el más sabroso café</p> <p>Vda. de José M.ª Amat Candel :: ELDA</p>
<p>HORTENSIA</p> <p>Artículos para regalos - Perfumería</p> <p>Los Giles, 8 Teléfono 357 ELDA</p>	<p>Fábrica de Calzados de Chicarro Juan Martínez Gimeno</p> <p>Rincón del Coliseo Teléfono 719 ELDA</p>
<p>Panadería de Santiago Poveda</p> <p>Zorrilla, 3 ELDA</p>	<p>Queremón Navarro Alfonso INSTALACIONES ELECTRICAS Embobinado de motores y transformadores Calefacción para el calzado Reparación de aparatos de radio</p> <p>Ramón Gorgé, 16 Teléfono 94 ELDA</p>
<p>José Iñiguez Aracil</p> <p>Instalaciones y reparaciones eléctricas Amplificación de sonido Artículos y repuestos Philips, planchas, máquinas de afeitar electrófonos</p> <p>Donoso Cortés, 41 ELDA</p>	<p>Almacén de Curtidos</p> <p>Alfonso Rosas</p> <p>Teléfono 201 Apartado 16 ELDA</p>
<p>Calzados AMANDA</p> <p>Ramón Gorgé, 10 Teléfono 233 ELDA</p>	<p>Antonio Bernabeu</p> <p>Fábrica de calzados para niños</p> <p>Monasterio, 5 Teléfono 828 ELDA</p>

<p>Unión Comercial de Industrias Fábrica de Curtidos</p>	<p>CALZADOS " P R O A "</p>
<p>Delegación: Avenida de Chapí, 13 Tel. 100 E L D A</p>	<p>Especialidad para niño Teléfono 88 E L D A</p>
<p>Casa María Salud La casa que más barato vende Madejas de lana desde 8 ptas. a 16 ptas. D. Juan Rico, 3 Antonio Criado E L D A</p>	<p>Papelería HIGUERUELA Objetos de escritorio Gral. Aranda, 51 E I D A</p>
<p>Antigua Papelería ORTIN Suc. A. Guillén Fernández Material de oficina y escolar - Objetos de escritorio Estampas - Postales Gral. Aranda, 21 E L D A Tel. 1</p>	<p>Francisco Castelló Llorens Droguería MARISOL General Aranda, 29 E L D A</p>
<p>Ramón Mascaro Bar "EL PLATA" Extenso surtido en tapas de cocina - Aperitivos de todas clases - Café selecto Gral. Aranda, 40 E L D A</p>	<p>Manuel Busquier Tintorería "EL EXPRES" SUCURSALES: Avda. Chapí, 40 Brotons, 1 - Petrel Generalísimo, 35 - Elda</p>
<p>Relojería ARABEL Artículos de relojería y platería Relojes de las mejores marcas General Aranda, 41 E L D A</p>	<p>Clemente Rodríguez Carnicería y embutidos Plaza R. N. S. E L D A Tel 886</p>
<p>Sucesor de F. Riba Ramón Especialidad en baquetilla y suela al cromo Igualada Representante: Julio Vera Rodríguez Teléfono 90 E L D A</p>	<p>Relojería ESTEVE Exclusiva Reloj centenario R E V U E el reloj de garantía perpétua Artículos para regalo y composturas garantizadas Martínez Anido, 27 C. del Castillo, 2 E L D A P E T R E L</p>

Cesáreo Guinea Nájera

REPRESENTACIONES

Ramón Gorgé, 1

ELDA

Teléfono 738

Enrique Sanchis, S. A.

FABRICA DE CURTIDOS
PATERNA (Valencia)

<p>Metálicas de Marroquinería</p> <p><i>B. G. Torres</i></p> <p>Fábrica de broches y adornos metálicos</p> <p>Central en Elda: Teléfonos 533 y 716</p> <p>Fábrica en Alcantarilla (Murcia) Calle Zamplana</p>	<p><i>José Marcos Inesta</i></p> <p>PANADERIA</p> <p>Martín Alónso, 4</p> <p>ELDA</p>	<p>Almacén de Curtidos</p> <p>Vda. de <i>A. Barbero Arce</i></p> <p>Gral. Aranda, 53 Teléfonos 27 y 511 Apartado 65</p> <p>ELDA</p>	<p>Relojería - Optica</p> <p><i>Verdú</i></p> <p>Precios sin competencia</p> <p>«CIMA» «CERTINA» Mola, 38 Tel. 639</p> <p>ELDA</p>
<p>Tejidos Confecciones Novedades</p> <p><i>Casa Vera</i></p> <p>Gral. Jordana, 30 R. Católicos, 2 -:- Tel. 343</p> <p>ELDA</p>	<p><i>José Díez Gómez</i> «Picón»</p> <p>Asentador de frutas y verduras</p> <p>Lonja Mercado -:- Tel. 605</p> <p>ELDA</p>	<p><i>Francisco Bernal Sabater</i></p> <p>Asentador de frutas y hortalizas</p> <p>Lonja Mercado -:- Tel. 170</p> <p>ELDA</p>	<p><i>Vicente Jover Amorós</i></p> <p>Asentador de frutas y hortalizas</p> <p>Lonja Mercado -:- Tel. 127</p> <p>ELDA</p>

FABRICA DE CURTIDOS
FRANCISCO CLOLS

VALLS (Tarragona)

AGENTE GENERAL DE VENTAS Y APODERADO:

Elias Vera Maestre

Apartado de Correos 36

ELDA

Teléfono 186

Antonio Rico Prats
Calzados NATALIN

Moscardó, 50 E L D A Tel. 594

José Tordera Sempere

Almacén de Curtidos - Representaciones

Queipo de Llano, 32 -·- E L D A -·- Tel. 48

Tejidos y Confecciones

Casa ALFONSO

Gral. Mola, 24 E L D A Tel. 255

CURTIDOS

Emilio Maestre Coronel

Gral. Mola, 13

Teléfonos } Fábrica 152
Almacén 148

E L D A

Estudios fotográficos

BERENGUER

Colón, 21
San Roque, 28 Teléfono 299

E L D A

Lama Hermanos, S. L.

ALMACEN DE CURTIDOS

Casa Central: MADRID - Los Madrazo, 7
Sucursal en Barcelona: Bajada de San Miguel, 4

Representante Oficial para esta Zona:

José Sierras Gómez

Don Quijote, 15 -·- E L D A -·- Tel. 686

JOSE M. NAVARRO

SUCESOR

Construcción de maquinaria en general - Accesorios
para la fabricación de calzado - Tornos rápidos de
precisión de 1.000 y 1.500 entrepuntos

Jordana, 11
Teléfono 72

E L D A

COMESTIBLES - MANTEQUILLA
EMBUTIDOS - CONSERVAS

Leonardo Sánchez Miralles

Mercado de Abastos: Casetas 44 y 45

General Jordana, 67 Teléfono 568

E L D A

HOGAR DEL CAMARADA

Repostería a cargo de

José Ricardo Martínez Martínez

Tapas variadas - Vinos selectos - Especialidad en tapas de cocina

General Mola, 21

E L D A

Confitería y Pastelería

Carmelo Juan

M. Anido, 35

E L D A

Creación CARPENA

Modelos Ajustes - Patronos

General Moscardó, 36 Teléfono 468

E L D A

Angel Durá

Fábrica de calzados de señora

General Moscardó, 33

Teléfono 631

E L D A

<p><i>Rafael Baquera Morales</i> Almacén de Curtidos</p> <p>Martínez Anido, 44 E L D A</p>	<p><i>Santiago Bellod Poveda</i> Comisiones - Representaciones Curtidos y artículos para el Calzado</p> <p>Apartado 21 Teléfono 125 E L D A</p>
<p><i>Daniel Poveda Amat</i> Calzados Finos</p> <p>General Varela, 43 Teléfono 496 E L D A</p>	<p><i>Viuda de Manuel Sirvent Amat</i> Fábrica de Calzados</p> <p>General Varela, 47 Teléfono 353 E L D A</p>
<p><i>Rafael Amat Pomares</i> Almacén de Comestibles Delegación de la Fosforera Española en Elda y Petrel</p> <p>Gran Avenida, 35 Teléfono 396 E L D A</p>	<p><i>Andrés Gómez Navarro</i> Taller de Finisaje</p> <p>Gran Avenida, 43 E L D A</p>
<p>JOSANSO RADIO Electricidad - Radio - Televisión - Cocinas - Neveras El propulsor del hogar moderno</p> <p>Cervantes, 7 Teléfono 364 E L D A</p>	<p><i>Viuda de Jenaro Juan Romero</i> Taller de Troquelado</p> <p>Moscardó, 5 Teléfono 448 E L D A</p>
<p><i>Certuliano Amat</i> Artículos en general para la fabricación de calzado Fábrica de Tejidos, carretera Elda - Petrel</p> <p>General Moscardó, 13 Teléfono 53 E L D A</p>	<p><i>Pablo Rico Pérez</i> Fábrica de Calzados</p> <p>Moscardó, 27 Teléfono 59 E L D A</p>
<p>Fábrica de Calzados de Lujo</p> <p><i>Calzados Millán</i> <i>José Vera Millán</i></p> <p>Generalísimo, 13 Teléfono 345 E L D A</p>	<p>PANADERIA <i>Francisco Martínez Carpena</i> Horno giratorio "Sebastiá" Especialidad en pan de lujo</p> <p>Colón, 1 E L D A</p>

<p>Deportes Montenegro Cartuchos y escopetas de todas marcas Exclusivista de las mejores</p> <p>Díaz de Mendoza, 6 Teléfono 53689 (Frente al cine Capitol) E L C H E</p>	<p>Pascual Vera Millán Curtidos, cartón, semeces, clavos, alambres, telas para topes, productos y artículos para la fabricación de calzado</p> <p>Antonio Maure, 12 Teléfono 64 Apartado 81 E L D A</p>
<p>José Bernabé Orgilés Fábrica de calzado para señora</p> <p>Pizarro, 1 Teléfono 756 E L D A</p>	<p>Calzados GONZALEZ - ALBERO E S P A Ñ A</p>
<p>Pascual Martínez Ibarra Construcción y reparación de maquinaria para el calzado Especialidad en máquinas de puntear</p> <p>Cervantes, 18 E L D A</p>	<p>José Antonio Juan Pinos Artículos para el calzado</p> <p>Cervantes, 25 Teléfono 814 E L D A</p>
<p>Silvestre Martínez Taller de Finisaje</p> <p>Cervantes, 12 Teléfono 666 E L D A</p>	<p>Andrés Soriano Herrero Fábrica de Tacones</p> <p>Última Travesía de Zorrilla Teléfono 252 E L D A</p>
<p>Fernando Santiago Boyer Fábrica de calzado fino para señora</p> <p>Zorrilla, 24 Teléfono 158 Apartado 11 E L D A</p>	<p>Tejidos Casa Moya Esta casa obsequia en todas sus ventas, con el 10% de descuento</p> <p>General Aranda, 2 Teléfono 894 E L D A</p>
<p>José Antonio Toral Cutillas Comestibles Finos</p> <p>Central: Aranda, 3 Sucursal: Galicia, 16 E L D A</p>	<p>Antonio Navarro Benitez "EL PORVENIR"</p> <p>Aranda, 6 Teléfono 495 E L D A</p>
<p>Tintorería "La Eldense" Montada con maquinaria moderna y últimos adelantos</p> <p>General Aranda, 8 Teléfono 538 E L D A</p>	<p>Farmacia P A Y A</p>  <p>General Aranda, 19 Teléfono 217 E L D A</p>
<p>Ferretería INDUSTRIAL Herramientas - Baterías de cocina - Artículos para regalo</p> <p>General Aranda, 20 Teléfono 831 E L D A</p>	<p>Antonio Sirvent "El Arca de Noé" Mercería Peluquería SALUTIN Permanentes, lavados, tintes</p> <p>Aranda, 26 E L D A</p>

José Verdú
Fábrica de Calzados para Señora

Moscardó, 68 Teléfono 584

E L D A

Pascual Batllés Juan
Fábrica de colas para el calzado

Camino Estación s/n.

E L D A

Joyería - Platería - Relojería - Óptica
Gran surtido en gafas de sol
Precios de fábrica

SANCHIZ

Colón, 15
E L D A

PANADERIA

Tomás Valero Barceló
Especialidad en pan "Bombón"

Iglesia, 24
E L D A

José Palao Compañ

Fábrica de hormas, tacones y cuñas

En ZARAGOZA Capitán Pino, 54

Teléfono 29928

En ELDA: Tenería, 2

Teléfono 562

Pedro Gómez

Taller de Patronaje
Modelos y Escalados

18 de Julio, 19

Teléfono 323

E L D A

FAYAGO

Almacén de licores y conservas de las mejores marcas
Depositario de la Cerveza San Miguel, de fama mundial
Servicio de alquiler para bodas, banquetes y bautizos
Distíngase en sus fiestas haciéndose servir por

FAYAGO

Queipo de Llano, 37

Teléfono 736

E L D A



*Rafael
González
Amorós*

Fábrica de Calzado

Don Quijote, 50

E L D A

"LA FAVORITA"

EMILIO PEÑATARO

Confitería

Extenso surtido en dulces finos

Colón, 6

Teléfono 309

E L D A

Julián Villaescusa Carrión

Panadería y Bollería

Colón, 7

E L D A

Fulgencio Tortosa Martínez

Comestibles y Frutería

Sanjurjo, 1

E L D A

Droguería "LA MADRILEÑA"

JOSE GINER GONSALVEZ

Permanentes "Henry" y artículos para peluquería
de señoras

(Antes Droguería "COLON")

Sanjurjo, 5

E L D A

Palomares y C.^{la}

Almacén de curtidos

Ramiro de Maeztu, 4 Teléfono 44

E L D A

Sirvent

Fotografía Radio - Cinematografía

Sección dedicada al servicio del cine amateur
Laboratorio para el servicio rápido de aficionados
Exclusivista con servicio completo de View-Master

Estereoscopos - Proyectoros - Discos

El mundo entero y a todo color
en imágenes de 3 dimensiones

Askar lo mejor en Radio - Aparatos Electro-Domesticos
en general

Cervantes, 9 E L D A Teléfono 460

Viajes Cantabria

Saluda a la afición deportiva de Elda y público en general, y les ofrece sus servicios en Auto-pullman de lujo para viajes nacionales y extranjeros

Para encargos: LUIS SOGORB

Queipo de Llano, 33 --: Teléfonos 829 y 691

E L D A



FARMACIA

y

Laboratorio de Análisis

Ramón Rico y Pérez de Sarrío

Colón, 19 Teléfono 171

E L D A

Antonio Antón Martínez

Fábrica de tacones - Tapas
recambiables R. E. C.

Maximiliano García, s/n

E L D A

Teléfono 512

Salvador Corbi

Taller de objetos de cemento armado
Especialidad en escaleras de granito

Reina Victoria, 2

E L D A

BODEGAS

Carbonell

Reina Victoria

E L D A

Flixí - guant

Santiago Aldarias

Fábrica de calzado para niño

Murillo, s/n

E L D A

Calzados botier

Mora

Murillo, s/n

E L D A

"Calzados Delpi"

Pedro Deltell García

Fábrica calzados para niño

Agustín Cavero, s/n --: E L D A --: Tel. 728

Fábrica de calzados

Marcial Sarrío

Gral. Monasterio, s/n E L D A Tel. 308

SASTRERIA - PAÑERIA - CONFECCIONES



Gerona, 5

Teléfono 13075

ALICANTE

Ignacio Ribelles Ayala

TEJAS Y LADRILLOS

Estación Ferrocarriles Elda - Petrel

Teléfono 13

PETREL

FABRICA de CALZADO

Viuda de Gonzalo Casañer, Sucesor

General Dávila, 42

Teléfono 242

ELDA

José Feruel Cano

TALLER de FINISAJE

Cristo del Buen Suceso, 9

ELDA

Gestoría CABRERA

Dos oficinas a su servicio

En ELDA: Mauro, 16 - Teléfono 292

En ALICANTE: Rafael Terol, 31 - Teléfono 17518

Pasaportes para AMERICA, EUROPA y AFRICA

Cualquier otra gestión cerca de entidades oficiales y particulares

SEGUROS SOCIALES

Universal Médico Quirúrgica, S. A.

DELEGACION DE ELDA

Le ofrece el más completo cuadro de especialidades médicas al servicio de su salud

Administrador: D. PEDRO CANDELAS ORGILES

General Dávila, 21

ELDA

FABRICA de TACONES

ANTINEA, S. A.

Dispositivo para el montaje de tepes recambiables en los tacones del calzado - Patentado en España y en el extranjero

Dirección y Oficinas:

Escorial, 15

Teléfonos 22-55-19

Fábrica:

Queipo de Llano, 41

ELDA (Alicante)

Jenaro Cantó Vera

Taller de niquelado-Reparaciones eléctricas-Embobinado de motores-Máquina de inyectar aluminio

Ramiro de Maeztu, 1

(Junto al Garaje Monumental)

Teléfono 544

ELDA

Herminio Bonete Navarro

PANADERIA

Barberán y Collar, 34

ELDA

CALZADOS

PONCE

Sebastián García Ponce

18 de Julio, 18

Teléfono 119

ELDA

CERAMICA

"La Vergel"

Tejas curvas y planas encarnadas
Ladrillos huecos y macizos, prensados en todas dimensiones

Carretera Elda - Alicante: La Vergel

Teléfono 649

ELDA (Alicante)

Un estilo para fabricar



Un acierto para calzar

ELDA

FABRICA DE CALZADO

Pérez y Juan, S. L.

Teléfono 82 E L D A

FABRICA DE CALZADO

Antonio Díaz Burruezo

P. Manjón, 1 E L D A Teléfono 45

Artículos de piel, viaje y deportes

**Antonio Soriano Sáez
e Hijos, S. R. C.**

Pizarro, 5 E L D A
Teléfono 222

Eustaquio Cantó

Construcción de maquinaria y
accesorios para la fabricación
del calzado

Teléfono 42 E L D A

Bar "IDEAL"

Café expres - Bocadillos y tapas variadas

A. Maura, 19 E L D A

CAMPRODON, S. L.

Tejidos alta fantasta para calzado de lujo

Representante: EMILIO BELLOD

Lamberto Aamat, 18 E L D A Teléfono 81

La Viña Jumillana

frente a la Plaza de Toros

E L D A

Fábrica de Calzado de series

Juan Delicado Delicado

Aragón, 26 E L D A Teléfono 752

Talleres RIBERA

Reparaciones de automóviles y motos

Servicio oficial M. V. y DERBI

Ada. de Chapí, 17 E L D A
Teléfono 307

mylene CALZADOS Hijo de
Francisco

Milán Alcaraz

Fábrica de Calzado para niño
Pizarro, 9 E L D A Tel. 837

Carpintería y Serrería mecánica

Matias Gimeno Rico

L. Amat, 15 E L D A Tel. 393

Juan José Payá Llopis

MANUFACTURAS DEL CALZADO
FINO DE SEÑORA

Valencia, 2 E L D A Teléfono 473

Antonio Pérez Ferrero

Taller de construcción de maquinaria
para la fabricación del calzado

Teléfono 138

E L D A

Manufactura de calzado para señora
Especialidad en los de pieles finas y reptil

Exportador
n.º 11026



Importador
n.º 26041

Enrique Juan Arenas, Sucesor

San José de Calasanz, 1
Teléfono 76

Apartado, 74
E L D A

FRUTERIA

Viuda de José Martínez Galiana

La casa mejor surtida en plátanos
Mercado de Abastos - Casetas 68 y 95

Generalísimo, 4 E L D A Teléfono 539

Luis Caballero Puerta

Tejidos y Confecciones

Generalísimo, 22 Teléfonos 464 y 64
E L D A

FOTOGRAFIA

Samper

Generalísimo, 25 E L D A Teléfono 428

COLMADO

"Las Asturianas"

Quesos, conservas, chocolates, embutidos
dulces y legumbres

Queipo de Llano, 14 E L D A

TEJIDOS

Mariano

Queipo de Llano, 16
E L D A

BAR

IVORY

Aperitivos, cervezas, helados

Queipo de Llano E L D A

Fábrica de cajas de cartón

José Yagüe Molinera

Eugenio Montes, 2
E L D A

Tendero

Cajas y envases de cartón

Teléfono 58
E L D A

Fábrica de calzados finos para señora
Manual especial

Juan Navarro Oriente

Calderón de la Barca, 2

Teléfono 525 E L D A

Fábrica de calzado fino para señora

Vicente Esteve Pérez,

S. L.

Especialidad en tipo tirolés
Apartado 70 Teléfono 43

E L D A

<p>Transportes</p> <p>Julián Maestre</p> <p>Servicios Almería, Cartagena y Lorca</p> <p>Agencia Ros Zapata - Murcia Teléfono 4144 Alcazar de Toledo, 22 E L D A Tel. 414</p>	<p>Fábrica de Calzado fino para señora</p> <p>Francisco Verdú Cuenca</p> <p>Valencia, s/n Teléfono 29</p> <p>E L D A</p>
<p>José Mira</p> <p>Comercio - Ultramarinos</p> <p>Plaza R. N. S. Teléfono 423</p> <p>E L D A</p>	<p>Fábrica de Calzado</p> <p>Antonio Porta, S. A.</p> <p>Teléfono 66 E L D A</p>
<p>Segismundo Falcó</p> <p>Materiales de construcción, artículos de saneamiento Roca</p> <p>Agencia de ventas URALITA</p> <p>Distribuidor pinturas Sherwin y Williams</p> <p>Teléfono 270 E L D A</p>	<p>Los mejores hilos para aparar</p> <p>LA PALETA</p> <p>de LOMBARD, S. A.</p> <p>Depósito: JOSE VIDAL GIRONA</p> <p>Plaza R. N. S., 3 Teléfono 440</p> <p>E L D A</p>
<p>Hilaturas TORRES</p> <p>Con las Hilaturas de FABRA y COATS</p> <p>M. Guerrero, 43 Tel. 635</p> <p>E L D A</p>	<p>Almacenes DIANA</p> <p>TEJIDOS - CONFECCIONES GENEROS DE PUNTO NOVEDADES - PAÑERIA SASTRERIA</p> <p>Teléfono 772 Gral. Mola, 26</p> <p>E L D A</p>
<p>Fábrica de Calzado</p> <p>Vda. de Manuel Vera Bañón, S. L.</p> <p>Pemán, 6. Teléfono 65</p> <p>E L D A</p>	<p>CALZADOS</p> <p>«MARGARITA»</p> <p>José Amat Sánchez</p> <p>Pemán, 8 E L D A Tel. 225</p>
<p>FABRICA DE CALZADOS</p> <p>Arraez Verdú H.^{os} S. R. C.</p> <p>Teléfono 259 Apartado 82</p> <p>E L D A</p>	<p>FABRICA DE CALZADOS</p> <p>Martínez Orgilés, S. L.</p> <p>«CALICHE» M. R.</p> <p>Travesía Reina Victoria, s/n E L D A Tel. 253</p>

Pedro Jover Sayá

Ultramarinos - Estanco

Gran Avenida, 81

ELDA

Juan de Dios García Amat

CURTIDOS

Maura, 30

ELDA

FABRICA de CALZADOS

Manuel Román Orgilés

18 de Julio, 1

ELDA

Teléfono 178

CALZADOS

Zutiste

Gran Avenida, 55

Teléfono 628

ELDA

BAR

Negresco

Los mejores helados

Generalísimo, 47

Teléfono 215

ELDA

CALZADOS

MARIGEN

ELDA

Riescori

Instalaciones Eléctricas

¿Desea tomar la mejor sidra?

EN CASA DE

Mañas Uñae

Queipo de llano

Teléfono 179

ELDA

Martínez Anido, 31

ELDA



¡¡Trabaje con música!!

MASKI le garantizará cuatro servicios
en un solo aparato

Pemán, 18

ELDA

Teléfono 18

*Agrupación de Fabricantes de
Calzado de Levante, S. A.*

Domicilio Social:

Teléfono 34

A. Maura, 5

ELDA

Miguel Cano Navarro

Aparatos de radio "Marconi" - Lavadoras "Bru" y "Ter"

Neveras de hielo "Novitas" y "Alpina"

Artículos para regalo

Generalísimo, 17

ELDA

Teléfono 945

CALZADOS

Milady

CALZADOS

Chiri

Juan Martínez García

Manufactura de calzados finos para señora y niño

Apartado 43

ELDA

Teléfono 554

Carpintería y Serrería Mecánica

Tomás Quiles Marhuenda

H. Eslava, 9

E L D A

Billamat - Kiowas - Skokiaan

(Marcas Registradas)

Pedro García Amat

Fábrica de Calzado "El Elefante" M. R.

Apartado 54

E L D A

Teléfono 7

Herrería Taller de reparaciones

Vinda de Ramón Gómez

San José, 12

Teléfono 235

E L D A

Cervecería - Restaurante

"EL JARDIN"

Se complace en ofrecerte su nueva instalación de comedor y cocina

No olvide de visitar "EL JARDIN"

Quetpo de Llano, 7

Teléfono 383

E L D A

¡¡La felicidad en su hogar con un televisor!!

TELEFUNKEN

Concesionario comarcal

Vicente Navarro

Maura, 12

E L D A

C A S A

G. Flegenheimer

Especialidad en artículos para calzado

Depositor: JOSE VIDAL GIRONA

Generalísimo, 45

E L D A

GIMSON

El velomotor que complace al más exigente

Distribuidor exclusivo para Alicante y provincia

Ciclos JUSTAMANTE

Avenida de Chapí, 15

Teléfono 100

E L D A

Francisco Mira Carbonell

Fábrica de tacones comprimidos de suela

San Pedro, 7

Teléfono 112

E L D A

Cervezas - Aperitivos

"CLUB TAURINO"

en el BAR CENTRAL

Quetpo de Llano, 2

E L D A

Artículos para la fabricación de calzado - Agujas
Alambres - Clavazon - Lijas - Disolución de caucho

Daniel Andreu Pardines

Rollos de goma "GENERAL" en todos los gruesos
Super - disolución "GENERAL" para el pegado en frío
Productos "GENERALIT", sustitutivo del cuero

Quetpo de Llano, 1

E L D A

Teléfono 509

Carnicería - Embutidos

José Ferré López

Chapí, 9

E L D A

HIJO DE

Sócrates de la Encarnación

Agente Comercial Colegiado

Joaquín Coronel, 6

E L D A

PRODUCTOS

CAROLA

(Nombre y Marca Registrada)

Eugenio Montes, 5 Teléfono 297

E L D A

Fábrica de tacones de madera

Pedro Amat

Maura, 19 Teléfono 110

E L D A

Enrique Amat Navarro

Artículos en general para la fabricación del calzado
Fornituras metálicas - Hilaturas - Cordonerías

Central: Capitán Cortés, 22 Tel. 806
Sucursal: Gaceta Valiño, 7 Tel. 376

E L D A

*Reparación garantizada de bicicletas
Recauchutado de cámaras y cubiertas*

Chapi, 16 Carretera de Petrel frente
al Bar Frontera

E L D A

Fábrica de tacones y cuñas

Alfonso Navarro

Chapi, 21
Teléfono 908

E L D A

Farmacia del Parque

Ldo. J. Rico



Avenida Chapi, 27

E L D A

GASEOSAS

BOIX

Primo de Rivera, 2

E L D A

Hijo de

Juan Hernández Martínez

Fábrica de Plantas para el Calzado

Lope de Vega, 1
Teléfono 83

E L D A

Pedro Alcaraz Ganzález

Fábrica de calzado fino para señora

Lope de Vega, 7

E L D A

Manuel Garrigós Sempere

Carpintería mecánica - Ebantstería - Fábrica de perstarias

Teléfono 183

E L D A

Juan Beltrán García

ALMACEN DE MADERAS

Queipo de Llano, 39 Tel. 362

E L D A

Tacones Jonal

CUESTAN MENOS Y DURAN MAS

Prolongación Moscardó Tel. 755

E L D A

"EL OCASO" S.A.

HECHO EL DEPOSITO QUE MARCA LA LEY EN EL BANCO DE ESPAÑA

COMPANIA DE SEGUROS



- FUNDADA EN EL AÑO 1920 -
DOMICILIO SOCIAL

INSCRITA EN EL REGISTRO ESPECIAL DE SEGUROS DEPENDIENTE DE LA DIRECCION GENERAL DE SEGUROS Y AHORROS

AGENTE GENERAL EN ELDA:

Manuel

Gutiérrez

González

CON SUCURSALES Y AGENCIAS EN TODA ESPAÑA

Princesa, 23 - Teléfono 472100

MADRID

CAPITAL DESEMBOLSADO 5.000.000 DE PESETAS

Agencia en ELDA: Generalísimo, 24 - Teléfono 357

FABRICA DE CALZADO

Joaquín Román Vera

18 de Julio, 29 E L D A Teléfono 306

José María Navarro Vicedo

Artículos para la fabricación del calzado
Lijas - Fresas - Agujas - Fornituras - Clavazón - etc.

18 de Julio, 32 Apartado 63
Teléfono 149 E L D A Telegráfica: LIJAIDEAL
(Alicante - España)

Estudios López

Modelos y patrones para el calzado

18 de Julio, 34 E L D A Teléfono 351

PANADERIA

Eugenio Hernández Lájara

Reyes Católicos, 36 E L D A

«Anís LEVANTINO» «Licor ELDA»
Francisco Carrasco Botella

Fábrica de aguardientes y licores - Pida estos deliciosos licores en los establecimientos del ramo

Gral. Saliquet, 16 E L D A Tel. 880

Sucesores de Pablo Maestre, S. L.
Fábrica de Calzados

Padre Manjón, 11 E L D A
Teléfono 39

Hijo de Raúl Coloma Marín

Fábrica de cerquillos, ribetes, vitras y tiras para pasados

Francisco Alonso, 23 E L D A
Teléfono 548

Aracil

Joaquín Coronel, 38 E L D A
Teléfono 2 Apartado 5

Unión de Maquinaria para Calzado, S. A.

Maquinaria, Accesorios y Suministros para la fabricación del Calzado

Distribuidores de los productos de la Compañía de Tintas Boston, S. A.

Oficina Central y Fábrica: BARCELONA

SUCURSALES:

ELDA - Gral. Mola, 21 - ELCHE - Velarde, 7 - PALMA - Zanoguera, 14 - MAHON - Infanta, 42
ZARAGOZA - San Ignacio de Loyola, 5 - OPORTO - Rua da Alegria, 125 - 133



Pedro Rico Arenas

Carpintería metálica - Fábrica de persianas

Ramón Gorgé, 24

Teléfono 200

E L D A

Vicente Dañón Juan

Fábrica de tacones de madera y suela

Dos de Mayo, 43

E L D A

CERVECERIA

"EL PATIO"

Mariscos de todas clases - Café exprés

Queipo de Llano, 15

☎Teléfono 470

E L D A

Lejía líquida "LA VERANA"

Industrial "VERA"

Fábrica de lejías y detergentes
Artículos de limpieza en general

Gran Avenida, 93

Teléfono 760

E L D A

Antonio Blanco Treco

Fábrica de calzado para niños

Vázquez de Mella, 45

Teléfono 742

E L D A

"Noguerón"

CALZADOS

E L D A

José M. Zahonero Zahonero

Artículos para el calzado

Donoso Cortés, 40

Teléfono 449

E L D A

ULTRAMARINOS

Antonio Cruzado Oleina

General Jordana, 60

E L D A

Pedro Rico Rico

Taller de Finisaje

Jordana, 58

Teléfono 547

E L D A

Antonio Esteve Orgilés

ALMACEN DE CURTIDOS

General Mola, 29

Teléfono 384

E L D A



Villaplana

Calzados LUVI, S. A.

TELEFONO 4

PETREL

(ALICANTE)

Eduardo Ferrer, S. A.

Fábrica de Curtidos

VALENCIA

AGENTE DE VENTAS

MIGUEL BELLOT POVEDA

General Dávila, 18

E L D A

ELDA - Gran Mado, 21 - ELCHE - Velazco, 7 - BANYA - Zamora, 14 - MAIRÓN - Infante, 42
TARACEJA - San Ignacio de Loyola, 5 - OPORTO - Rua de Alegria, 195-197

G I L M A
(Marca Registrada)

Juan J. Gil Martínez

Fábrica de toda clase de agujas y boquillas para la perforación de la piel - Máquinas de picar «Singer» planas y rápidas - Cizallas patronistas - Prensas para el marcado de la suela en frío - Agente exclusivo de la moto «Guzzi»

Jaime Balmes, 22 E L D A Tel. 609

Juan Aguilar y Cía. S. A.

FABRICA DE AZULEJOS

Camino de Elda, 34 :- Teléfono 41

P E T R E L

Calzados «YAGAR»

Enrique Yañez García

Jordana, 41 E L D A Tel. 260

Levantina Radio S. A.

Le ofrece las insuperables lavadoras TER y los Receptores INTER con mando Radarik

Gral. Jordana, 15 E L D A Tel. 523

PASAPORTES

Documentación del automovil y sus conductores

Industrias en

GESTORIA ROMERO

Queipo de Llano, 18 E L D A Teléfono 194

La Noveldense, S. A.

Servicio de autobuses de Alicante a Villena y poblaciones del trayecto Servicios urbanos

Dávila, 3 E L D A Teléfono 262

Fábrica de Calzados de señora manual

Juan Busquier Gil y Compañía, S. R. C.

Gral. Jordana, 25 Teléfono 745

E D A

Eduardo Gras Pascual

Fábrica de Calzados manual para señora

E L D A

José Luis Deltell

Fábrica de Calzados para señora

Dávila, 7 Teléfono 61

E L D A

Fábrica de Calzado manual fino

Pascual Orgiles Bernabé

Gral. Dávila, 29 Teléfono 52

E L D A

Francisco Leal Pérez

Fábrica de yesos y materiales para la construcción

Avenida de Elda, 71 :- P E T R E L

CALZADOS Felisa

Rico y Gil, S. L.

TELEFONO 527 :- E L D A

FABRICA DE CALZADOS DE LUJO



(Marca Registrada)

Pres-lig
MARCA REGISTRADA

Marta

BENJAMIN BELMONTE GARCIA

Don Quijote, 44

E L D A

Teléfono 600

Eleuterio Mirete Martínez

FUNDICION DE METALES

Especialidad en Bronces y Aluminio

Fabricación de Mechones y Tacones de Aluminio

Los Rosales, 2

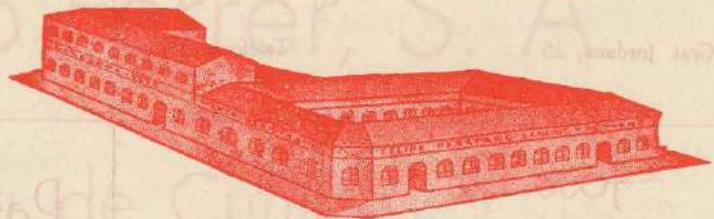
E L D A

Felipe Peñataro Sanchiz y Hermano, S. R. C.

FABRICA DE CALZADO



MARCA REGISTRADA
Patente n.º 123147



Especialidad en Fino para Niños

Teléfono 74

E L D A

Juan Jover Sánchez

FABRICA DE TACONES PARA EL CALZADO

Cura Navarro, 8

Teléfono 279

E L D A

E L D A

Avenida de Eida 71

Leopoldo González

Ultramarinos finos

Maura, 1

ELDA

Carmelo Gascón Hernández

SASTRE

Generalísimo, 6

Teléfono 975

ELDA

PRUDENCIO COBO, S. A.

ALMACEN DE CURTIDOS

Barcelona:

Paula. 5 y Condesa Sobradíel. 7

Teléfono 218942 - Apartado 655

Depósito en Elda:

Moja, 12 - Teléfono 132

Droguería

“DESIREE”

Perfumería

Artículos de limpieza y paquetería

Prolongación P. Manjón

(Frente Plaza de Toros)

Teléfono 966

ELDA

La Junta Central de
Moros y Cristianos

Como cooperación
a las FIESTAS
de SEPTIEMBRE

Casa Elías, S. L.

La mejor zapatería de Castilla

Santiago, 9

VALLADOLID

Pensión

“LA PAJARITA”

Legionario, 1

Teléfono 528

ELDA

“El Buen Reposo”

Habitaciones con agua corriente

Dos de Mayo

Teléfono 786

ELDA

Antonio López Villaescusa

Fábrica de tacones comprimidos y troquelado

Dos de Mayo, 67

Teléfono 14

ELDA

Instalaciones eléctricas

Electricidad¹ CORBI

General Kindelán, 1

ELDA

La Curtidora Alicantina

Almacén de Curtidos

J. Vázquez

Alicante

Casa Central: Zaragoza

Teléfono 331

ELDA

Hijo de

Emeterio Maestre

Fábrica de cartón y cajas de cartón

Teléfono 10

ELDA



FARMACIA
Laboratorio de Análisis Clínicos

José María Hernández Amo

General Mola, 7
Teléfono 873

E L D A

Ferretería ROSIQUE

Especialidad en espuelas de goma para fábricas de tacones - Alambres para fabricación de cajas de cartón y demás utensilios

General Mola, 2

E L D A
(Alicante)

Mercería - Perfumería

Casa ISABELITA

Gran surtido en hilo para el calzado - Forrado de botones - Artículos para regalos

General Mola, 10

E L D A

Francisco Muñoz Gascón

SASTRERIA y PAÑERIA

Artículos para caballero

General Mola, 17

Teléfono 722

E L D A

HOTEL

SANDALIO

TODO CONFORT

General Mola, 19
Teléfonos 212 y 433

E L D A

Pedro Juan

PANIFICADORA ELDENSE

Mola, 25

E L D A

Librería - Papelería

AGUADO

Material escolar - Objetos de escritorio - Libros rayados
Impresos comerciales - Encuadernaciones
Plumas estilográficas

Mola, 25

E L D A

Teléfono 360

FARMACIA

Laboratorio de Análisis

Licenciado Vicente Mari Martínez

General Mola, 25

Teléfono 429

E L D A

PERFUMERIA

CELIA

Artículos para regalos

Mola, 31
Teléfono 195

E L D A

EL BEBE

Confecciones para señora y niño
Últimas creaciones

Generalísimo, 27

Teléfono 144

E L D A

EL BEBE

Optica MAESTRE

Vigile sus ojos... son para toda la vida
Depositario oficial. "AMOR"

Generalísimo, 27

E L D A

Teléfono 144

TEJIDOS

VALOR

Generalísimo, 34

E L D A

TEJIDOS

MAGO

Mola, 24

E L D A

Pensión JUANITO

Nueva gerencia a cargo de
José Martínez

Quetpo de Llano, 33

Teléfono 691

E L D A

Casa RICO

Distribuidor de "Radio IBERIA"

Máquinas de coser "SIGMA" - Artículos para regalos
Instalaciones eléctricas

Plaza Mártires R. N. S.
Teléfono 4.2

E L D A

Invicta RADIO

Distribuidor:

Antonio Rubio Soriano

Martínez Antdo, 9

Teléfono 34

E L D A

Victor J. Rocamora

MAQUINAS PARA COSER

Martínez Anido, 9

Teléfono 959

E L D A

MERCERIA

"La Cigüeña"

Especialidad en artículos para niños y un gran surtido en modelos y colores de cochecitos para niños

General Martínez Anido, 8

Teléfono 268

E L D A

¿DISTINCION?

¿ELEGANCIA?

CALZADOS *"Magda"*

Martínez Anido, 10

E L D A

Georgina

MODAS - CONFECCIONES

Artículos para regalo

Martínez Anido, 14

Teléfono 77

E L D A

Luis Palomares Ramírez

CALZADOS DE LUJO

Maite

(Marca Registrada)

General Varela, 17

Teléfono 444

E L D A

AUTOMOVILES - PASAPORTES - PATENTES Y
MARCAS - SEGUROS SOCIALES - CONTRIBU-
CIONES - LICENCIAS DE CAZA - CREDITOS
MOROSOS - CONTABILIDAD

"GEYSA"

Jerónimo Hernández Hernández

GESTOR ADMINISTRATIVO COLEGIADO

Dahellos, 4

E L D A

Teléfono 411

(Alicante)

Casa Requena

COMESTIBLES FINOS

Martínez Anido, 9

E L D A

PERFUMERIA

Guillén

Confección de señora y perfumes de las mejores marcas.

Martínez Anido, 23

E L D A

Josefa Sepulcre Mira

Confecciones - Tejidos - Géneros de punto
Artículos para regalo

Martínez Anido, 22

E L D A

Alberto Cantó

Taller de modelos y ajustes - Patrones y escalados

Martínez Anido, 33

E L D A

Julián Burgos

DEPOSITARIO

Leche condensada «EL CASTILLO»

Queso manchego «CARVEL»

Pastas sopa «LA TERESITA»

Cervezas «EL AZOR»

Gaseosas «LA GOLETA»

CAMARAS FRIGORIFICAS

Reyes Católicos, 13

María Guerrero, 57

Teléfono 633

E L D A

TRANSPORTES *González*

Corresponsales en las principales capitales de España

AGENCIA *Valor*

Bolsa, 12

M A D R I D

Teléfono 22 76 70

Servicio diario Elda-Madrid y reexpediciones en régimen de equipaje para todo el Norte de España, en doce horas Despacho Central de la RENFE, en Elda y Petrel. Servicio diario, grande y pequeña velocidad y puerta a puerta, para todas las poblaciones de España. Representante Auto-Tren Levante, S. A.

Avenida Chapt, 3 y 5

E L D A

Teléfono 5

CAJA DE AHORROS DE NOVELDA

(BAJO EL PROTECTORADO DEL ESTADO)

Casa Central: **NOVELDA**

FUNDADA EN EL AÑO 1903

AGENCIAS: en Agost, Algueña, Aspe, Cañada del Trigo, Chinorlet (Monóvar),
Estación Novelda (Agencia Urbana n.º 1), Hondón de los Frailes,
Hondón de las Nieves, La Romana, Monforte del Cid, Petrel, Salinas
y Tibi

PROXIMA INAUGURACION DE LAS AGENCIAS DE
ELDA, ELCHE y VILLENA

“GALI”

Fábrica de calzados finos

Francisco Cremades Galiana

Don Quijote, 9

Teléfono 73

E L D A

Granja Avícola

“CAMPET”

Huevos para incubar - Patipollos y polluelos de un día

Teléfono 809

E L D A

Hija de

Francisco Antonio Vera

Almacén de Curtidos

Dávila, 37

Teléfono 261

E L D A

Pedro Pérez Juan

Calzado de lujo para señora

Don Quijote, 19

Teléfono 237

E L D A

**FABRICA DE
CAJAS DE CARTON**

Artículos en general para envases

Don Quijote, 25

Teléfono 391

E L D A

José Aguado Puche

Calzados “MYRNA”

Don Quijote, 40

Teléfono 720

E L D A

Pascual Marco Varela

Maestro de Obras

Victoria, 92

E L D A

Ricardo Prats

Hojalatería y Fontanería

Soldadura autógena

Jordana, 11

Teléfono 305

E L D A

Banco de Elda

Capital suscrito y desembolsado: 3.000.000 de pesetas

Reservas efectivas: 1.720.000 pesetas

Realiza toda clase de operaciones

BANCARIAS Y BURSATILES

ELDA

(Aprobado por la Dirección General de Banca y Bolsa, con el número 1.470)

Banco Ubeda

CORRESPONSAL DEL BANCO DE ESPAÑA

Capital suscrito y desembolsado: 10.000 000 de pesetas

Reservas efectivas: 4.500.000 pesetas

Efectúa toda clase de operaciones de BANCA y BOLSA

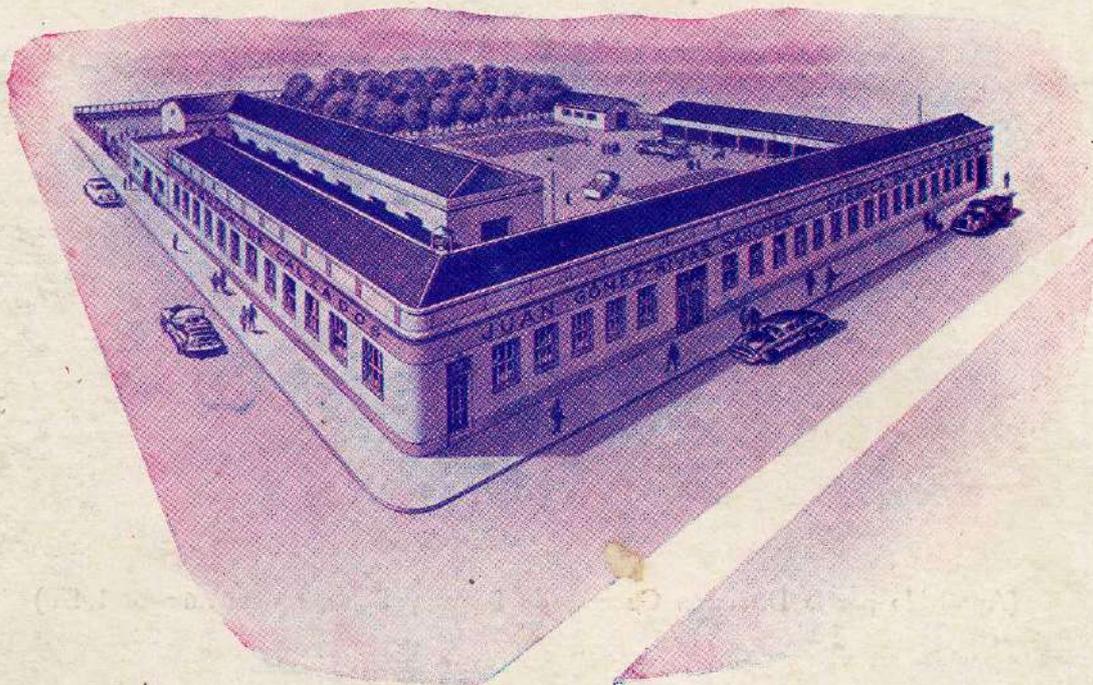
Elche de la Sierra

(ALBACETE)

Sucursales: EL BONILLO · MINAYA · ONTUR · SOCOVOS y VILLAMALEA

(Aprobado por la Dirección General de Banca y Bolsa, con el núm. 260)

FABRICA DE CALZADO



JUAN GOMEZ - RIVAS SANCHEZ

Rivas

General Varela, 24 - Teléfono 266 - Dirección Telegráfica «Jugori»

E L D A